

GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0649**

Classification:

Original File No: 15

Title

B.E.L
Gospel Portion Sale

Volume:

Running from year: 1967

till year: 1987

Content:

- Letters to the Field Director (Dr. P. Sing) Ranchi by Shri William Kujur(Assam), Shri Royan Hasha(Assam).
- Letters to Rev. Dr. C.K.Paul Singh from Markas Kispotta(Assam) Mangal Kandulna(Assam).
- Letter to Bookland Manager from Rev. J. Beck(Dibrugarh, Assam).
- Letters to Editor(Gharbandhu) from P.M. Barla(Tipling).
- Letters to All Members of the G.E.L.Church Ministerium from Rev. C.B.Aind (Pramukh Adhyaksh).
- Letters to Rev. C.K.Paul Singh from Shri Abraham joon (Dibrugarh, Assam), Shri Bilas Nag(Sibsagar, Assam), Matias Mundu(Nagaon, Assam), Shri C.K. Kurien (Andamans), John Purti(Dibrugarh, Assam), Rev. N. Sirke(Lakhimpur, Assam), Markas Hereng(Manipur), Gospel Portion for Sale.

Embassador

FLAT-FILE

EXTRA THICK

1967-87

15

File No. 15.

1967-1987

re BEL

ect GOSper Portion sale

0 N

5

Udaipur Mission Field

T.A. Bill for Ranchi journey

Nov 15-1979

Bus fare —

Pathalgaon to Ranchi Rs 17.70

Rickshaw at Ranchi " 3.00

" 20.70

Returning fare " 20.70

Halting at Ranchi " 18.00

" 58.40

Rupees fifty eight and
Paise forty only

Bill passed

Dr. D. D. Lign

24/11/79

From—

Azi William Kujri
Raidang village
P.O. Sandang
Via—Doom Dooma
Dist Dibrugarh
(Assam)
Pin—786151



To The Field Director

(Dr. P. Singh)

G.E.L Church (Kssoffice) Ranchi

Dist—Ranchi

(Bihar)

पिन PIN

महाशय जी

मैंने आप को 200/- रुपया का साक्षिवाणी पत्र पुस्तक
भेज देने के लिये M.O. के द्वारा 200/- रुपया भेजा था,
परन्तु किसी कारणवश पत्र आज तक नहीं पहुँचा है,
करीब एक मास बित गया है। महाशय जी— यदि पत्र
नहीं भेज गये है तथा किसी भी कारण से गया है
तो कृपया बहुत शीघ्र मुझे जानकारी दियेगा।

आपका

हस्ताक्षर

Sri W. K. Singh
Baluganha Mandly
Date - 18/5/87

जहाँ किसी कारण से वासी
भेजा नहीं जा सकता है।
(उसका) मि जानकारी बहुत शीघ्र
मिलि जा।

धन्यवाद ।

From—

Sri W. Kujri
Raidang village
P.O. Somaung 786151
Dibrugarh Assam



To

The field Director

(Dr. P. Singh)

G. E. L. Choudhary (K.S. Officer)
Ranchi
Dist Ranchi (Bihar)
पिन PIN

Date 10/6/87

To Field Director Dr. P. Singh

आप को मेरे ओर से सफ़र शुक्रसहाय ।

समाचार यह है कि मैंने साक्षीवारी भाग के लिये आपके पुस्तकालय में आपके नाम में Rs 200/- रुपया M.O. के द्वारा भेजा है । आज करिव लिन माइ डेनै पर है लेकिन प्रिय सहाय मुझे पार्सल का आगमि तक कुछ पता नही मिला है । इस लिये मजबूरी होकर मुझे इस पत्र को आपके पास लिखना पड़ा ।

यदि M.O. प्राप्त हो गया है तो पार्सल भेज देने की कृपा करें, हां यदि और कुछ कारण भी हो गया है तो मुझे इसका भी वास्तविक शीघ्र सूचना दिलिये । P.S.

श्री—

प्रभु से आपका भाई
विलियम कुजरी

From—

Sri William
Kujari

Raidang village
P.O. Samdang
Dis Dibrugar

15

भारत
INDIA



To

The field Director

(Dr. P. Singh)

G.E.L. Chureh (Kss office)
Dist Ranchi (Bihar)

Ranchi

पिन PIN

Date 8/6/87

प्रिय साहब,

आप को मेरे ओर से बसम्बा !

समाचार यह है कि मैं M.O. के द्वारा आपके पास 200/-
(दो सौ) रुपया साक्षीवारी गीत पुस्तक के लिये (मांग के लिये)
आगम्य भेजा है। पर अभी तक पार्सल का कुछ पता
नहीं चला है। यदि कुछ कारण हो गया है तो कृपया
मुझे बहुत शीघ्र इसकी सूचना फिजिसिंग। आज
करिब दो मास होने चुके हैं।

साहब, यदि आप को M.O. प्राप्त हो गया है तो
200/- रुपया का जितना प्रतियां साक्षीवारी (गीत पुस्तक)
हो बहुत शीघ्र भेज देने की कृपा करें। ~~धन्यवाद~~

धन्यवाद

(P.T.O.)

from - Balugarkha G.E.L Church
Date 16/5/87

प्रिय महाशय जी

आप को प्रेमी प्रभु के इसख्ये नाम में नमस्कार ।

समाचार यह है की मैं आप के पुस्तकालय से साक्षीवासी गीत पुस्तक 200/= (दो सौ) रुपया का आप को भेज देने की प्रार्थना किया था और 200/= रुपया M.O. भी कर दिया है । पर आज करिब एक मास से भी अधिक हो गई पार्सल अब तक किसी कारणवश नही पहुंचा है । महाशय जी यदि कुछ कारण हो गया है तो मुझे ~~बहुत~~ कृपाय बहुत शीघ्र जानकारी हिजिरगा । धन्यवाद ।
इति —

पता —

Sri William Kujri
Raidang village
P.O. Samdang
Dist Dibrugarh (Assam)
Pin - 786151

प्रभु में आपका भाई —

डब्लियम कुजरी
बालुगडहा मण्डली
लिनसुकीमा 'र' पैरिस

प्रार्थना पत्र,

सेवा में

श्री डॉ. ईश्वर प्रताप जी,

मेरे ओर से आपके सर्वों की प्रीति संघर्ष

होने में प्रार्थना, पिता-जी आप गंगा किनारे हैं

आपका पत्र का जवाब मैं पाया हूँ और उत्तर देते

हैं और इतना तरीका 21, 2, 22 को रखा भेजा

हूँ लेकिन रखा आप पाया कि नहीं पाया - इसका

उत्तर अभी तक किताब भी नहीं पाया हूँ - और

भेजा हुआ इसीद - फिरता हुआ नहीं पाया हूँ -

1. हिन्दी कदेकिस्म ... 12 -

2. साक्षी बाणी ... 6 -

3. दुरंग पुचि ... 8 -

मैं कृपया कर के आपका पत्र में जितना
रखा लिखा है उतना ही रखा - इतना भेजा
हूँ. रखा 228 मुझे और भी किताब की जरूरत
है, आप जल्द से जल्द भेजें मेरा प्रार्थना सेवा
करता हूँ,

और यह किताब यादिए, पंजिका, का मुख्य दाम दी,

1. पंजिका ... 8 कर के देखीये यह दाम
2. आराधना विधि ... 8 हैं
3. मसीही गीत संग्रह ... 8
4. कदेकिस्म टिका ... 8

तब इस किताब को दो हम लोगों का सन्डे-
स्कूल के लिये और सन्डे स्कूल दिवाय पाहें
प्रतिजुगेता हम लोगों का होता है बहुत दुःख
और दुःखत-लिरवने पड़ने के लिये हमरा ~~म~~ बस्ती
में किताब-अभी बाकी है।

और मैं प्रार्थना करता हूँ- बंगला देश का आदमी
एक धराना आदमी हम लोगों की लुधैरान चर्च
में हुआ है- श्री पतरास बीसास अंजनन हुआ
उसका लिये बंगला किताब, बंगला कहे किस्म चाहिये
और; एक बंगला सुसमाचार चाहिये इन किताब को
लिये प्रार्थना करते हैं- आप इसका उत्तर जल्द से जल्द
देना कुशे कृपापा करें ईश्वर पिता के दुरा भूल चुक माप
करना इतना ही लिखकर कलम बन्द करते हैं, (आमीन)
इतने

तारीख २-५-८६

(आपका आधा करी पुर
श्री रोपन दासा
3 नम्बर चाण तोली बस्ती,

Sree Royan Haska :

vi No. 3. Chapatoli.

Po Bhadaipanchli.

Sist Siderugark.

{ Assam. } Date 8.5.86.

प्रेषने वाले का नाम व पूरा पता/Sender's name and

Royan Hassa

No. 3 Chiapate

SAF—Bhugayh—B

Patel Sent 80 Bhadaipachali

25/4/86

Bhugayh, 224/-

COMMUNICATION -

Rs. 224 P. 00

डाईरी स्टोर साहब आप जल्द से-जल्द
मेरा दे जायें मेरा आशा (प्रार्थना प्रार्थ)

Mrs. H. G. Gunda

Now boitcha H.E. School

P.O. Doolahat,

Dist. Lakhimpur 787027

for ① Sakshibari (H.R) 20 Copies Rs. 266'00

② Dweam n thi - Sadra 10 " - Rs. 135'00

③ Hinds' Bradhana - 20 " - Rs. 90'00

③ Hinds' Catekision - 20 " - Rs. 36'00

④ Misc. Packing & Stamp Rs. 527'00
etc - 55'00

Rs. 582'00

500/582/-

527

Please send
by V.P.P or ABC
to the sender
as soon as
possible.

Joseph Bhugra.

Gingia T. E.

P. O. Gingia

दिनांक 12/4/86 of Sunulpur Assam

मान्यमान महाराज,

आपको यीशुसहाय ।

10 March '86 को मैं 80/- रुपये का एक parcel order दिया था लेकिन आज तक उस रुपये का कोई Receipt मिला न कोई parcel, सो फरा आपसे निवेदन है कि कोई प्रयोग देने कृपा करेंगे ।

parcel order इस प्रकार था

दुर्गा पुष्पा - 2 - 44/-

सम्झावाण - 2 - 38/-

कुशीकन पुष्पा - 2 - 31/-

80/-

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



Rev. Dr. C.K. Paul Singh
Director, B.E.L.
G.E.L. Church.
P.O. Ranchi, Dist.-Ranchi Bihar
Bihar

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

Cali J. Bhargava
P.O. Singha T.F.
Gorakhpur

पिन PIN

--	--	--	--	--	--



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

"JESUS LOVES YOU"

BRO. A.S. GURIA B.A, B.T.

NOWBOICHA H.S. SCHOOL

P. O. Doolahat-787027

Dist, Lakhimpur (Assam)

Date 20.3.86

Place SUMONCI

Ref Letter No - 119/85

Dear Director in Christ,

Greetings and thanks in the matchless name of Lord Jesus Christ. I am glad to inform you that Please send the following books from your Board of Evangelism and Literature by VPP or ABC to North Lakhimpur Centre (Town) Assam, Pin 787001 at the above address at an early date. I am sending Rs. 600.00 (Six hundred only) for the same by M.O. at your personal address. So, kindly treat it very urgent and give it important without delay and fail. You may check up same at your Challan/Receipt No - 122 on 19.10.85 during Kalisha Sankranti.

List of Books

- | |
|--|
| (1) Sakshikham - Half Dexin - 20 Copies - Rs. 266.00 = Less 5% |
| (2) Duxangorathi - Sada - 10 " - Rs. 185.00 = " 10% |
| (3) Hinds' Aadharma - 20 " - Rs. 90.00 = " 10% |
| (4) Hinds' Catechesion - 20 " - Rs. 36.00 = " 10% |
| <hr/> |
| 70 Copies Rs. 527.00 = Rs. 43/- |

If possible, please send 2 copies of Holy Bible in Hinds and 1 copy of Ghar Bandhu for publication.

Thanking you.

Yours in Christ

A.S. Guria
20.3.86

N.B - Please send 1 copy of Book list of your publication.

Mr. Tinkaria

S. Vani ord. - $12 \times 10 = 120$
D. P. ord. - $11 \times 15 = 165$
H. Cate - $12 \times 2 = 24$
H. Dracella 575 - 25

B. 339

107 - 33.40

300.60

Portage - 50.00

350.60

M. T. 5 - 35

385.60

17.6

Packing 400.60

- (4) आराधना - 5
 (5) नया नियाम - 5
 (6) पुराना नियाम - 5
 का इतिहास

इसलिधे मैं आप को
 बौर अनुकूल करता हूँ
 कि मेहारबानी करके
 जल्दी से भेजने की
 कृपा करें ।

धन्यवाद
 इति आप का सहकरमी
 M. Rasputi



Rev Dr. C.R. Paul Singh

G.E.L. Church

At/PO. Ranchi

Dist Ranchi Bihar

पिन PIN

Jinkhabio J.P.
Date. 1-3-86

मन्थवार

Rev Mr. Paul sing आप के मेरे ओर से मीठु सहाय होने. वर्तमान मैं सन्तुशल हूँ। आशा करता हूँ, आप भी सन्तुशल होंगे। आप का भेजा हुआ खात मुझे मिला तिथी 15.3.86 को प्राप्त हुआ। इस के लिये मैं आप को धन्यवाद देता हूँ।

किताबों के नाम और सुची :-

- ① साक्षी बाणी सधारण 12
- ② दुरांग पुत्री सधारण 12
- ③ काटे किस्म — 12

from

Markas Kispotto

Jin Kharia J. E.

P.O. Alisinga

Dist. Sunitpur
Assam



To.

Rev Dr C.K Paul sing

Chotanagpur Christian

Publishing House

Main Road Ranchi
पिन PIN (Dihad)

Jinkharvia. J. P.

Date - 12.2.86

महानिध मधोदाय,

C.R. Paul Singh आप को श्रीरू सहाय ।

मैं आप को नम्र निवेदन करता हूँ । कि 11.12.85 को
गीत किताब मंगाने के लिये 400.00 रुपया आप के नाम
पर भेज दिया हूँ । और उसका मनीयाडार फॉर्म आध
दुकड़ा पा लिया हूँ । किन्तु परसाल बुक का
कोई पता नहीं मिला है ।

इसलिये आप को धीरे आनुरोध करता हूँ कि
आप सुसमाय पर मेहार बानि करके भेज देने
कि महान कृपा करें, मैं इन्तिजार में हूँ ।

धन्यवाद, इति आप का सादरकर्मी

Mohandas
Kishore

Rev. John Minz
Schneider

P.T. Hill

मभासमु सन्त-८८ पी एण्ड टी/८०-२३-४-८१-६५,००० पैड्स

MGIP Sant.—88 P & T/80—(SFS/S-1/17/14(B)—4-6-80)—21-4-81—65,000 Pads.

सदेश के लिए स्थान/SPACE FOR COMMUNICATION

ह० पै०
Rs. 000/- P. 00

महशिया - जया निपुण को उमि हास पुत्रक के

विधि आगिर कर्त्तया मुजि महर उं

C. R. R. Rev. John
Zadander
Slaka

Kurf. Minz
Zarahler

बभासमु सन्त-८८ पी एण्ड टी/८०-२३-४-८१-६५,००० पैडस

MGIP Sant.—८८ P & T/८०—(SFS/S-1/17/14(B)—4-6-80)—21-4-81—65,000 Pads.

.....

सदेश के लिए स्थान/SPACE FOR COMMUNICATION

रु० 10/- पं० 00
Rs P.

महाशय ; पुराने निपत्र का इतिहास - पुस्तक

विषय अंगीतर बंधन रहते हैं।

C. K. P. S. M. J.

Rev. J. J. M. J.

Zadok-elar Haka

Date. 20.3.86

सेवा में,
रैम. डा. सी. के. पॉल सिंह
डाउरैकर बी. ई. एल.
राँची

महाशय, आपकी पर क्रमांक 11/86/डि. ई. २-७ की पात्रा
तथा नीचे लिखे पुस्तकों के लिए अधिक रुपये २०००/-
(दो हजार रुपये) भेज रहा हूँ।

- (1) नया निग्रम २०० प्रति
- (2) पुराना निग्रम १०० प्रति।

राँची में M.O. द्वारा भेज रहा हूँ। कृपया जल्दी-तब
रुपैया पाकर पुस्तक लाने के लिये खबर करेंगे।

सहान्यता।

आपका निम्नस्थ

Rev. John Mier
G. E. L. Church Zadalundon
P.O. Ranto Birkera
Via Lathikalā
Dist. Sundargarh
(Orissa)

770037

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev. Dr. C. K. Paul Singh

K. K. S.S. Office

At Ranchi

P.O. Dist. Ranchi

पिन PIN 834001

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

Rev. John Murr

B. E. C. Zadalundar

P.O. Rantob B. Kera

Sundargarh

पिन PIN 770037



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN



G.E.L. Church Harmutty
P.O. Merbil. Via. Laluk-784160/
Dist. N. Lakhimpur (ASSAM)
Dated 10/3/86

Dear Sir,

Mr. Rev. C.K. Paul Singh.

आप को मेरे ओर से प्रेम की यीशु सहाय होवे।
कृपा करके निम्नलिखित किताबों को मि. पि. डाक के
द्वारा लिस्ट सहित भेजने की महान कृपा करें। मैं
इन किताबों के लिए दो सौ बीस (220.00) रुपये मनी
ऑर्डर भेज रहा हूँ। और एक बात है कि बीने ता. 16/8/85
में लिखा हुआ चिट्ठी मैं आप ने कहा कि मेरा बचत 124.25 रु.
आप के हाथ में है यह रुपये पर्सल समय पर मुझे प्राप्त होगा।
लेकिन अब तक मुझे ^{यह रुपये} प्राप्त नहीं हुआ है। इसलिये मेरी
आरजी है कि कृपा करके इस रुपये का भी पर्सल भेजने
की कृपा करके इस रुपये का भी पर्सल भेजने
की कृपा करके इस रुपये का भी पर्सल भेजने
की कृपा करके इस रुपये का भी पर्सल भेजने

धन्यवाद।

इति

आप का विश्वास

Shree Prabhudas Munda

किताबों के नाम:—

- | | | |
|-------------------------|---|----------|
| (1) धर्म शास्त्र | 2 | प्रतियाँ |
| (2) दुः पु. पूरा रेकिसन | 4 | " |
| (3) साक्षी वाणी | 4 | " |
| (4) नया नियम सुसमाचार | 3 | " |
| नया " " छोटा वाला | 4 | " |
| (5) आराधना विधि | 3 | " |
| (6) छोटा कटेकिस्म | 8 | " |
| (7) उपदेश की तैयारी | 1 | प्रती |
| बैबल का | | |

A Parcel Sent
to the Concerned
Person on 2/4/86
Shree Prabhudas Munda

M.O. Receipting 1 day Dec/Jan
For Books. 85/86.

(1) Markas Kispota.

Tinkanda T.E. — Rs. 400.00

(2) E. Lazar Lugan -

Langkashi Village -

300.00 ✓

(3) 13/11/75 BN CRPF

Bo. Mien,

90.00 ✓

Rs. 790.00

C K P + Sh
Brekher

संकेत के लिए स्थान/SPACE FOR COMMUNICATION

4007



①
Mamas Kispota

Trinkhana TE

P.O. Ahsinga

DSR Sonitpur

Assa 784112

सदेश के लिए भ्यान/SPACE FOR COMMUNICATION—
Rs. 75/-

Rev.

Mr. Back Thobaisak
Barbani
P.O. Digboi
Dibrugarh Assam.

31/1/86

उत्तर हिंदू का नाम + पूरा पता | Sender's name and full address

S. A. P. - 6/10/1914

From Rev J Beck Chairman

vi) Bartani Parish

PO Silgeant via Hannuuf

Dist Dibaugh

Upper ^o Assam

Dated 22.1.86 - January

7a

The Manager of Book Land

Chotanagpur Christian Publishing

Home Main Road Ranchi

Subjected: - Requirement same Urgent
Book for my parish level

Respected sir

I am in urgent some necessary book to supply among the General Peoples those has been needed for reclamation for their homewary them selves. Therefore I requested you Please send to me the under mention following books by r/p Postage at your earliest convenience. I am sending the Advance Rs 75.00 (Seventy five) by M/o through the Post office Gilgrent So as soon as you receive the ~~the~~ orders ordered and advance kindly despatch the Article ^{mention} ~~above~~ ^{direction}.

2000s faitt butz

The list of Books Rev H. Beck
22.1.86

$$20:1.86$$

2 - ~~g~~¹⁷/₁₂ Madhana (6) copies

Sakshi Bani get (12) Copies

F.R. - 1 - F.R. 2 & 3 Durang puthi Bhajan gil- (2) Coprene

FR-1- ~~and 10~~ / Nica Nag pur Bhajar (12) Copies
chota catechism +

Barha " 3 51

Old Testament

History 3 29

Pangloss — Church calendars 12 "

Rev. ↓ Ben
to Mr. G. T.
of
the
of
the
of

Mr. G. T.

✓

Dist Dibrugarh (H.S. am) Pin 7866
01

संदेश के लिये स्थान SPACE FOR COMMUNICATION

50.00

विज्ञापन का नाम



- (1) - कुशल बुद्धि - साधारण 2 दो
" " - आधारभूत 2 दो
" " - पूरा रेक्सोन 2 दो
(2) - आराधना हिन्दू - 2 दो
(3) - काटविराम हिन्दू 5 पाय) लवाल हिन्दू

लेखने वाले का नाम & पूरा पता
SEND S NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, Ghy-25000 Pads.

Mr PM: Barla
Tupling TE
PO Naholia
Dist Debrigarh
Assam

50
14
36

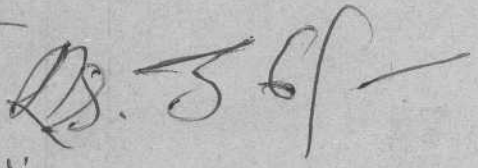
98/11/92
1/5/92

Panche Bechar
Date 17/10/85

माहशाय जी

सादर योशुशाहय होवे

लिखने के उद्देश्य योह है - कि तां 16/10 को कितनी में
लिखे सवाया मोगी आहार बार रहा है मोगी आहार फारम
में भी कितनी कितनी और योह से लिखा है और
इस चिह्न में भी लिख रहा है -

(1) नों - बैकाल स्फ हं हिन्दी का 
(2) नों - दुरागदुर्था साधारण हो हूं
११ ११ ओं धा रेक्कीन हो हूं

११ ११ पूरा रेक्कीन हो हूं

(3) नों - आराधना हिन्दी का ... हो हूं

(4) नों - आराधिसिम हिन्दी का पाँच हूं

(2) — 1986 का आगर कलेंडर मां तो लिखी आवश्यक भोज
डॉक्टर या रेक्कीन कलेंडर Spchal P.K. Chav
और योह, कितनी हो लो भी लिखी भोजी राहने का
कारण बारने रहे, साधारण का भी जाखरात था
में मांडली, में कितने का जाख बारंगा, आगर
आध का कृपा होवे तो

आप का चाही आदरस

कुछ कार में देव मार कार

मछ देव साक रिज-क लिज में जातन

कार के ररवंगा

(घान्यवार)

का. P.M. Barla

Tipling T.E

P.O. Hoogrijam

Pin No 786601

पहला मोड़ FIRST FOLD

कुछ वर मछे आप मे सोओ दुगरीलान
देव, वरसल मछे मे गोदोलिया पाओ
देव, वरसल मछे मे गोदोलिया पाओ
देव, वरसल मछे मे गोदोलिया पाओ

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



80

Sampadak Gharbandhoo
K.S.P. Office
G.E.L. Charch. Compound
Ranchi

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रलिये NO ENCLOSURES ALLOWED
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS
प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

Forom

का. P.M. Barla

Tipling T.E

पिन PIN

7	8	6	6	0	1
---	---	---	---	---	---

सोओ दुगरीलान



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।
UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

K.S.S Office
Date 18/4/86

My. Dear

M. Mincy Rev. S. Mohan M.C.

मेरा क्या लिखने का इशारा चाहें हैं कि

मेरे 1985 अक्टूबर माहिनो, दुर्गापुरवा

नयानियामे पूरा नयामि कोरेकिरम इत्यादि

मिलाको के लिये इस सुदरेस मे पैसा 50

रुपया पाचस भागोआडार लिया हैं. ये रुपया

ये मिलाको का आभा तक वहां नही हैं. असने

बढ़ि कोरस रक राजिरत्र द्वारा चिट्ठी छोड़ा

असका भी पता नही

इस पता मे → Sampadak Chharbandhoo
K.S.S Office, G.E.L Church
compound Ranchi

मुझे राजिरत्रार पर से पता चलता हैं कि रुपया

Office मे पहुच गया हैं, आभा मुझे मालुम

हुआ रुपया मे लालच होते तो क्या बाडे लोगोको है

दिन्दू तो क्या ओरिहटिगो है, जो भी हैं

आन्धा बेसाह लोडी नही हराते हैं. एक आप

तनिरुजिया 1985 पूवली मेओथी चो तो लेंछो चो

कि होमरे रेंची कोइ भी चोहो चापली नही

नदी भेला है आप को चोट होगा और
 ये ~~बेला~~ बेला वला मुझे बारबान्डू में से
 मीली बारबान्डू लिखा आप ही से लिया था
 नो भूला को यही माम बारबा
 (खान्खदि)

Mr. Markas Barla
 Tipling T.E.
 P.O. Hoogryan
 Dibrugarh Assam

Pin No 786601

to Rev. S. Mohan Singh

G.E.L. Church Compend

P.O. Ranchi

Dist. Ranchi

(Bihar)

1986
 28/10/86
 5/11/86

8/3/87

8/3/87

11/10/87

11/10/87

11/10/87

संदेश के लिए स्थान/SPACE FOR COMMUNICATION—^{रु०} ^{पे०}
Rs. 90 P. 00

No. 89011/MS; EL/NK Mashhad

पत्र मिलते ही पत्र का उत्तर देने की कृपा करना।

आपका पत्र Date 17/12/85 को मिला. मिलते ही M.O. कर
रहा हूँ, मिलते ही पत्र देने का कष्ट करना। 'धन्यवाद'

आपका Mashhad Toppo 17/12/85

B/11th BN. CRPF
P.O. Mian Bt 2 Tirap (ACF)
792122

SAP-Guwahati-3

Sant⁹ Pandel Replait

3
Please send full address.



15

भारत
INDIA

Rev S. Mohan M.G.

Pranmukh Adhyaksh,

G. F. H. C.

P. O. Ranchi

Bihar

पिन PIN

Gingia T.E.

P. O. Borgang

Sonitpur Assam

—अवा/ म/१२/५५—

X

आपको मेरा प्रणाम तथा
शुक्रार्थ। यदि मैं आप से बैबल
पुस्तक का मंगाऊ तो मुझे कुछ
रिहाई मिलेगा यही मुझे मालूम
ही उत्तर देने का कृपा करेंगे मैं इस
पुस्तक को book stall में लाकर
चाहा हूँ।

ध-अवा/

आपका विश्वास

गोसेन भेंग

प्रचारक ॥

५/१२/५५

मि. Myao
28-11-85

12-9-85 में लारे माई लखे
आप सवे को चीयु सहाय होव
तथा होत रहेगा।

50 दिनों में हाता मरोपन
को कप। री कुरल पर्व
रह कर माप सवे साविता
को भी यरी कुरल नेम
पाएता हूँ।

माई स्वत पेश फिर्न
को रही रहा आप को
पल पाप। सहाय। मातृप
विप।।

इस लिए आप लिखें
पुरत्यों को मजूर को लप

करना।

(1) हिन्दी	वजल	7	25
(2) कुटुम्ब	हुंडी	1	12
(3) शिवा	मोना	1	16-85
(4) कलेस-हिन्दी			5
कुटुम्ब			2
			15
			66-20
			24

टोटल (पांच) सक्ती नो लिताव है।
इस लिताव को लप री मज देव।।
साथ ही साथ म:0 को पुग।
लि माप को विशास। मजूर

28/11/85

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev Dr. C. K. Paul Singh
G. E. L. Church
Ranch Bihar
(Dist. Supaul - S. 227)

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

From Masihodas Topro No 690110195

B. C. C. 11 R. B. N. C. R. P. F.

P. O. M. A. C.

पिन PIN 792122

Dist. Tirap (A. E. P.)



Harmutty Hatkhola Basti
G.E. L. Church Harmutty
P.O. Merbil, Via. Laluk-784160
Dist. North Lakhimpur (Assam)
Date-20-11-85

Dear Sir,

Dr, Rev C.K. Paul Singh.

आप को मेरे ओर से प्रेम की यीशु सहाय होवे।
चिठी लिखने का विशेष बात तो यह है कि बिते
ता० 1-10-85 को आप के पास 316.00 रुपये कितान
मंगाने के लिए मनीआर्डर भेजा गया। सो आप को
यह रुपये मिला की- नहीं सो मेरी अरजी है कि
आप शीघ्र ही खबर भेजने की महान कष्ट करें।
मूर्खों के प्रति माफ कीजिएगा।

आप का विश्वास

श्री प्रभुदास मुंडु

20-11-85

श्रीमान

राजगांगपुर जी. ई. एल. मिशन हाता टोली
जा: ४.११.८५.

- डाइरेक्टर जी. ई. एल.

जी. ई. एल. मिशन प्रेस. रांची।

महोदय! प्रभु में निवेदन यह है कि निम्नीलिखित पुस्तकों के
स्टॉक के विषय में जितना शीघ्र हो सके पत्राचार देंगे:-

- १) उरांव भाषा में गीत - कुडुंख उरांडी
- २) खड़िया भाषा में " - शुलिंग
- ३) खड़िया भाषा में कटोकिस्स -
- ४) जी. ई. एल. मिशन का इतिहास
प्रत्येक का कीमत भी बतलावेंगे।

निवेदक

S.K. Singh -



To

The Director B.E.L.

G.E.L. Mission Press Ranchi.

P.O. Ranchi. 834001.

Dist. Ranchi. Bihar.

पिन PIN

From:-

S. K. Jirkey.

Near G.E.L. Mission-HataToly

P.O. Rajgangpur. 750017.

Dist. Sundargarh. Orissa

G. E. L. Church

Harmutty

P. O. Merbil via Laluk 784160

Dist. N. Lakhimpur (Assam)

Dated 25-10-1985

महाशय,

Dr. C. K. Paul Singh

आप को मेरे और से प्रेम की यीशु
सहाय होवे। चिट्ठी लिखने का विशेष बात तो
यह है कि किताब के लिए ता. 1-10-85 को
उ. 16.०० रुपये आप के पास मनी ऑर्डर भेजा
गया है। सो आप को वह रुपये मिला की नहीं।
क्योंकि आज चौबिस दिन हो रहा है मुझे वह
रुपये का रिसिप्ट नहीं मिला है। इसलिये मेरी
अनुरोध है कि इस चिट्ठी को पाते ही तुरन्त
स्वबर देने की महान कृपा करें।

आप का विश्वास

श्री प्रभुदास मुन्डू

To

3882

Net b'l

3882

28/10

200



Dr. Rev. C. K. Paul Singh

Gr. E. L. Church compound Ranchi

P.O. Ranchi Dist. Ranchi

28/5/52

(Bihar)

From.

Prabhu Das Munde
G. E. L. Church Harmutty Hatkhola
P. O. Mexbil. Via. Laluk 784169
Dist N. Lakhimpur
(Assam)

11/6
2/2





1/10

Rev: DR. C. K. Paul Singh
Director: BEL
GEL Church Ranchi
At/P.O. Ranchi
Dist Ranchi (Bihar)

from J. TOPNO
in hand



G.E.L. Church Harnatty
P.O. Merbil via. Laluk 784160
Dist. N. Lakhimpur (Assam)
Date 3-10-85

महाशय,

Dr. C. K. Paul Singh.

आप को मेरे ओर से प्रेम की यीशु सहाय
होव। चिट्ठी लिखने का विशेष अभिप्राय तो यह है कि
पहले भेजी गयी चिट्ठी में किताबका नाम लिखना थोड़ा कुछ
छूट गया है। अर्थात् कि "उपदेश की तैयारी"।
वह इस प्रकार है:—

- | | | |
|---------------------------------|---|------|
| (i) उपदेश की तैयारी पुराना नियम | 1 | कोपी |
| (ii) उपदेश की तैयारी नया नियम | 1 | कोपी |

आप का विश्वास

Shree Prabhudas Munshi

G.E.L. Church Harnatty Hatkhola

1 3-10-85

5/10/85

प्रिय महाशय जी

आप का प्रिय पत्र मुझे मिला
एवं प्राद के मुझे आति प्रशन

इश/ आगे पत्र लिखने का चंदे

मः निवेदान है कि मैं इस जगह
से दूसरे जगह प्रसक्ति होने का
~~हो~~ उमेद है। इस लिये मैं ऐसा
भेजने का लिये शक गया हूँ।

ज्योंकि अगले आप माल भेज दिजिए
गा : तो मेरा माल बेकार हो जायगा
इस लिये आप से चंदे निवेदान है कि
मैं इस महीना नहीं भेजुंगा : अगले इस
महीना दूसरे जगह न। भेजुंगा तो मैं आप
को ~~भेजुंगा~~ माह भेजुंगा। Thank you for
आप का विश्वास J. TOPNO
(G. R. E. F.)

ॐ हे विष्णु एतत् SPACE FOR COMMUNICATION

316 7.00

PTN CODE
FOR
POST MAIL

Amie Kabbunder Mender
at Church Harmony
that whole
Bo. Mersby via Laluk 784160
Dth Lakshman 784160

डेवने वाले का नाम & पूरा पता

SENDER'S NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, Dh-25000 Pads.

G.E.L. Church Harimutty
P.O. Merbil via Laluk-784160
Dist. N. Lakhimpur (Assam)

Date 1-10-1985

महाशय,

Dr. C. K. Paul Singh,

आप को मैं और प्रेम की यीशु सहाय होने।
विशेष कर निम्नलिखित किताबों को मि. पि. डाक के द्वारा
तुरन्त ही भेजने की महान कृपा करें। मैं 316/०० रुपये मनी
ऑर्डर भेज रहा हूँ। और मुझे मालूम हुआ कि पहले का
बचत 124.25 रुपये आप के हाथ में है। इस तरह से
इस बार कुल जमा 440.25 रुपये हुआ।

किताबों के नाम:-

आप का विश्वास्त
Shree prabhu das Munda

- | | |
|----------------------------------|------------|
| (1) धर्म शास्त्र पूरा रैक्सन | 2 प्रतिमां |
| (2) दुरड पुथी | 4 " |
| (3) साक्षी बाणी | 6 " |
| (4) नया नियम सुसमाचार | 3 " |
| (5) नया नियम सुसमाचार छोटा पोकेट | 6 " |
| (6) हिन्दी आराधना विधि | 4 " |
| (7) पंजिका 1986 सन कैलेंडर | 20 " |
| (8) उपदेश की तैयारी | 2 " |
| (9) रंगिन कलेंडर | 4 " |

और है तो सण्डेस्कूल के लिए पाठ-पत्र भी भेज दीजियेगा।

- | | |
|---------------------------------|---------|
| (i) स्क्रिप्ट पुनियर | 1 प्रती |
| (ii) इन्वरमेडिएट | 1 " |
| (iii) अमेरिकन इन्वरनेशनल | 1 " |
- लैशन्स

और एक बात यह है कि मैं एक नया नियम सुसमाचार किताब
को वापस करता हूँ। क्योंकि बहुत से पृष्ठों में टाइप छूट गया है।
इसलिए मेरी अनुरोध है कि इसको बदला कर दूसरा भेजने की
कृपा करें।

दूसरी बात मैं जानना चाहता हूँ कि प्रेस में नया नियम इतिहास,
पुराना नियम इतिहास, मन दर्पण और टिका कटेकिस्म है की नहीं?
उत्तर दीजियेगा। और साथ में किताबों कलिस्ट भी भेज दीजियेगा।

धन्यवाद।

From.

Shree Prabhudas Munda
G.E.L. Church Harmutty
P.O. Merbil via. Laluk 784160
Dist N. Lakhimpur
(Assam)

Book post



To,

DR. REV. C. K. PAUL SINGH
G. E. L. CHURCH COMPOUND RANCHI
P. O. RANCHI
DIST. RANCHI (BIHAR)

प्रिय महाशय,

ता: 28/7/85

आप को योशु सहाय ।

मेरा पत्र लिखना यह है कि
आप भेजे हुए पुस्तक में से एक
सा: बाणो में 119 नं० से 186 नं० के
बिच में 66 गोल नहीं है ।

सो मैं आप से आरजो करता हूँ
इस पुस्तक को मैं आप से
कैसे बदल सकु आप मुझे इस
विषय का सूचना देबोझ ।

N.B. मैं आप से 39 = 65 रुपये
पाऊनो है तथा ^{मेरा} बचत है ।

औ सो आप मुझे निचे नाम

लिखि हुए पुस्तक भेज देजिए
में पर्सल पाते हो साथ साथ आपको
पोस्टेज + पैकिंग चार्ज रुम. औ. द्वारा
भेज दूंगा ।

पुस्तक का नाम-

① सा: बाणो → 2 (दो) पुरा रेक्कोन

② हिंदी सुसमाचार I (एक)

आप का विश्वस्त
खुष्ट मांगान कादुलना
पी: औ: ताराजान
पिन- 785 675

जिला - डिब्रुगढ़ (आसाम)

Replied on
01/9/85

urgent post

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To
REV. DR. C. K. PAUL SINGH
G. E. L. CHURCH RANCHI
P. O. RANCHI
DIST. RANCHI. BIHAR

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

From Christ. Mangal. Kandulna

P. O. And. vill- Tarajan

Dist- Dibrugarh (Assam)

पिन PIN

7	8	5	6	7	5
---	---	---	---	---	---



"Breast feed your baby till you can; breast milk is best for your baby. Colostrum has strong protective qualities and must be fed to every new born."

MIAO

14/8/86

प्यारे मित्रों,

आप लोगों को
मेरे और सँ माता मरीयम को प्यार
सँ जय येशु दौवे तथा सभी
प्रेम साधियों को भी यही शुभ
कामनाएँ भेज रहा हूँ।

आगे स्वतन्त्रता के यही
रहा प्यारे मित्रों मैं देश प्रदेश में
रहता हूँ। मुझे वैवल पढ़ना कुदुरव
गीत और शास्त्रिकारी तथा इसका
वचन यानी कटकिशिम, इससे किताबों
में अध्ययन करने का विचार करता
हूँ। मैं पढ़ा सँ सब किताब न दौवे
को भोजन सँ अध्ययन करने नहीं सकता
हूँ।

Add: -

No: 690110195 MNK Masih dass Toppo

Kicoy. 11 Km BH C.R.P.F

PO - Miao.

Dist - Girap (A.C.P)

Pin No: - 792122

इस लिए आप लोग
निचे लिखी किताबों को भेजने
को कृपा करना।

- (1) बैबल किताब
- (2) कुदुरव डांडी किताब
- (3) शास्त्रिकारी किताब
- (4) कटकिशिम किताब

टोटल चार पुस्तकें जरूर सँजख
भेज दें। फॉर्न सँ मेरे माता में शान्ति
मिले तथा आप के भी माता शान्ति मिले।
क्यों मैं मेरे नर हूँ।

मैं कल २१। ११। १९८० को जन्म लेता हूँ।
कल २१। ११। १९८०।

(१) चिप उलटाई (२) प्रमोशन फ्रेम है (३) फोटो के
पसों में १।५। १९८० में सुख (५) शक्ति शक्ति का रहस्य।

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD

To *Redirected*

The G.F.L. Church
Bible Society Main Road
Rauchi-1 (Bihar)



पिन PIN 834001

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

Miao

पिन PIN



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

Date 21/4/85

Date 21/4/85

साहसाय नर्विकन योहं किं कि
आप के जोफिन में इसी वक्त जोन जोन जो
जिलाके हैं
मुझे तो बहुत से जिलाके चोटिये यो, जिलाके
के जिला में तारका रहे हैं,
जैसी कोइल, दुसराधु चो, खोधावानी, आरांछान
जोडिजिनाम पांजाका हेरकाल जो, इतिहास
दरना, बायो, डाकाल कोलंडार ये खोकि जिलाके
तो जाकर होगा, मुझे पोता एयर कान्छु में
मोला है, तिनकुनिया चुल्लोममें बहुत जोशी
जिया यो कि मुझे ये खोकि जिलाके मोला
जायका वार रहे मोला, अगर हो तो आकस्मिक
जिल्ला में दूरा जिलात मेंने कि कावल कोइने
आप में बहुत जोशी जासगा

(एलियको)
X

मेरा दूरा वाला

Mr. P. M. Barla
Tepling F.E
P.O Hoogrijan

Dist Dibrugarh (Assam)
Pin No. 786601

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



10

सम्पादक चरबन्धु
के० एस० एस्० ऑफिस
प्री० डी० बेल० चर्च कम्पाउन्ड रोन्ची

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS
प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

From

Mr. P. M. Barla
Dipling J. E.

पिन PIN

7	8	6	6	0	1
---	---	---	---	---	---



"Breast feed your baby till you can; breast milk is best for your baby. Colostrum has strong protective qualities and must be fed to every new born."

From B. Lugun.
Indo.

At. Juarina
P.O. Gardegga
Dist. Garoos
At. Sambelpur.
(Orissa)

At. 10.7.85

महोदय,

नमस्कार ।

मधुपुर इलाका से

राष्ट्रीयवाणी किताब के लिए
रि. 100/- आर्थ को भेजा गया
है । यह आर्थ को भिज गया
है । हम कोई भी समय पर
जा कर किताब लाने । इसकी
आर्थ जिला न कर ।

तो आप भी काश्त हो ।

आर्थ न दिखाने,
दिखाने तक

38
157
53-1
S. Var H. Rex 2 ————— 281 —
S. Var H. Rex 53 ————— 507 —
J. P. F. Rex 1 ————— 221 —

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To.

Rev. Dr. C. K. P. Singh

Director B. E. L.

G. E. L. Church, Ranchi

Main Road, Ranchi, Bihar

पिन PIN

8 3 4 0 0 1

पहला मोड़ FIRST FOLD

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

पिन PIN

□ □ □ □ □ □



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

G. E. L. Church Harmaully
Hatkhola

P. O. Merbil, via Laluk-784160

Dist. N. Lakhimpur - (Assam)

Dated. 19th July 1985

मान्यवर,

Dr. Rev. C. K. Paul Sing.

आप को मेरे और से प्रेम की यीशु सहाय
होवे। आगे विशेष लिखने का बात तो यह है कि
कृपा करके निम्नलिखित किताबों को मि. पि. डाक
के द्वारा भेजने की महान कृपा करें। मैं इन किताबों
के लिए 430/00 रुपये मनी आर्डर भेज रहा हूँ।

किताबों के नाम:—

धन्यवाद।

- | | | | |
|---|---|------|----|
| ① हिन्दी- धर्म शास्त्र पूरा रेकर्डीन | 2 | कोपी | 50 |
| ② हिन्दी- नया नियम सुसमाचार पूरा रेकर्डीन | 4 | " | 32 |
| { हिन्दी " " " " } | 5 | " | 25 |
| छोटा साइज वाला | | | |
| ③ दुर्इड० पुथी पूरा रेकर्डीन | 3 | " | 66 |
| ④ साक्षी वाणी पूरा रेकर्डीन | 4 | " | 66 |
| ⑤ हिन्दी- आराधना विधि | 4 | " | 20 |
| बन्धा हुआ नहीं है तो | | | |
| सधारण वाला | | | |

बन्धा हुआ नहीं है तो

सधारण वाला

Cleared
parcel sent

Balance
B. 194.25

आप का विश्वास

Shri Prabhudas Munshi

19-7-1985

FOR
POST MAIL

कृपाया बुक लैण्ड में उपलब्ध पुस्तकों का
लिस्ट भी भेज देनी होगी

प्रशासक सन्त-54 & 55 डाक-तार/72-15-12-79-14,00,000 पैड्स

MGIP Sant.—54 & 55 P & T/79—(SFS/S-1/17/10)—15-12-79—14,00,000 Pads.

Shri Prabhudas Mundra
a/c Harmutti Hatkhola
P.O. Herbil Via Laluk, Nara

Delivered
124225

Lakshmi Nar

Parcel Sent

THIS PARCEL IS RETURNED TO THE
SENDER BECAUSE IT IS UNPAID



कार्यालय, युवानिदेशक, द. प्र. अंचल कदम, (बैरी)।

पत्रांक . 83-84/85 तिथि 25/6/85

प्रेक्षित श्री. मुलैमान होरी
एक बोगा पानी बगान ल. न. ⑪
पी. ओ. बोगा पानी
जिला - डिब्रुगढ़, अरुण।

विषय:- आप के पत्र के अवक - दुर्गंधुषी तथा
साधवाणी के संबंध में।

महोदय,
आप का पत्र मुझे 25/6/85 को प्राप्त हुआ
है। पत्र में आप ने दुर्गंधुषी तथा साधवाणी
के संबंध में लिखा है। इस संबंध में भूत जात-
करी बी जाती है कि अभी अभी कितने हैं।
आप पार्सल द्वारा मंगा सकते हैं या लिखा
पढ़ी निम्न पत्र पर कर सकते हैं।

Dr. C. K. P. Singh Mission Director
K. S. S. Office G. E. L. Church
Main Road Ranchi
Dist. Ranchi, Bihar.

इसी पत्र पर आप सभी कितने पार्सल
द्वारा मंगा सकते हैं।
(संभवतः)

प्रतिलिपि -
डा. सी. के. पी. सिंह
बी. राँची।

आप का विवरण
[Signature]
युवानिदेशक
द. प्र. अंचल कदम (बैरी)।

Handwritten text, possibly a signature or name, followed by "Sri. Bilas Mag, Gabriel Toppo".

Associated Printers, Ghy - 12000 St. 19.

Sri. Bilas Mag, Gabriel Toppo

Amgouri. Tea Estate.

P.O. Amgouri - Holsating
Dibrugarh - Assam

FOR FAST MAIL COMMUNICATION

₹. 200/-



साक्षीवाणी १५. देना पुनः मध्य दारपान
दुः तो देना पुनः दुः तो साटाकिनीम
तानि तो देना पुनः पुनः बना विधि
पुनः तो देना पुनः दारपान कारपने
पुनः देना पुनः गीत पुनः तो



ସ୍ୱାଧୀନତା ସଂଗ୍ରହ ଆଦି ବିଭିନ୍ନ ମୁଦ୍ରଣ-ମାଧ୍ୟମ
ଏହି ପବ୍ଲିକେସନ୍ କାବ୍ୟେ ଜୀବନ ସମା

संदेश के लिए स्थान/SPACE FOR COMMUNICATION

Rs. 330⁰⁰ P. 00



Shree Prabbedas Mawela

G. E. L. C. Harimutty, Hatkhola

P. O. Meribit, Meribit, Hatkhola

प्रभास नु संस्त-54 & 55 डाक-तार/79-15-12-79-14,00,000 रु.
MGIP Sant.-54 & 55 P & 1/79-(SPS/5-1/17/10)-15-12-79-14,00,000 रु.

H. Lakshmi

784160

m

और ये दो पुस्तक नई चाहिये और बाइबल
नई चाहिये।

SEND TO: NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, Gh- हम लोग का पूरा शाही कारी

जसर जसर से पारल मै दिजिये।

हमारा पहला पत्र के बाद दिजिये चहे उस पत्र में
गलती पर भाभा किजिये।

हमारे पुस्तकें मिलने
हमारे पुस्तकें मिलने

पोस्टेज पैकिंग ५०.००-
रुपैया दे रहे हैं।

SPACE FOR COMMUNICATION

Rs. 100 P. 00

प्रिय माधवजी

है



और से येशु सहाय जानाते हैं। विशेष

आप

यह है कि, आप ने जो पत्र के द्वारा हम
को शांति बाणी के बुरा हाल समाचार दिया है।

हमारा ये बात है कि हम 100 रुक से स्वीया मनीटर
कर रहे हैं तो इसमें आप 15.40 पैसा

કેવલે નામે ના રામ : ૧૧ ૧૯૧

સંબંધ : નામ : ૧ (ULL ADOR ૧૦)

Associated Printers, Ghe...

Cate Paul Khess,
Joradia, X para.
PO Sirayuli.
Dt Sunthpur ADAM

हरे के लिए (वहाँ) SPACE FOR COMMUNICATION

४०

५०

५५. P.O.O



प्रेम यात्रुसहाय
कृपाया निचा दिये कितानो के
मेज कीजिये । साक्षात्कार
दुरंग पुर्या, और दृढापन काउ डो
मिलाकर मेज कीजियेगा । धन्यवाद
R. P. O. O

बीमा नहीं NOT INSURED

गये डाक टिकटों का मूल्य
Amount of Stamps affixed

₹
Rs.

₹
P.

एक रजिस्ट्री

Received a Registered

पानेवाले का नाम

Addressed to

कर्मचारी

2441

Cate
Signature of Receiving Officer

पुस्तक को बाँधें/HOLD HERE

पुस्तक को बाँधें/बांध व दुरा कला

Rev. B. Lugen, Madhupur
Ghar, RO-1001-

અવકાશ માટે જગ્યા છે Communication Space for communication

મદિયા

મદિયા મદ છે

Madhapur Mada ને આદિદારી કિત્તે
લિપિ રૂ ૧૦.૦૦ પ્રતિ રૂ ૧૦૦/- મેડ
જાતિ છે / B. Luger.

प्रिये ज्ञा.सि. के. पॉल सिंह
आपको योशुसहाय ।

मुझे निचे नाम लिखि कुछ पुस्तकों का
1 (एक) प्रति का किंमत कितना कितना
होगा। शीघ्र सुचना हेतिए।
सुचना पातेही साथ में आपको
उम. औ. द्वारा रुपैया भेज दूंगा ।

पुस्तकों का नाम —

- ① दुरव. पुथि पुरा रेक्सोन — 4 (चार) ✓
- ② साक्षी बाणो पुरा रेक्सोन — 4 (चार) ✓
- ③ हिंदी सुसामाचार — 1 (एक) ✓
- ④ हिंदी आराधना — 1 (एक) ✓
- ⑤ जोग मातिका — 1 (एक) ✓
- ⑥ निहित निहार मानान — 2 (दो) ✓

N.B. मैं आप के पते पर पहिले सि पुस्तक
मांभाया था उस समय का मैं आप के
पाससे 25.00 (पंचिस) रुपैया पाउनि है
इस पुस्तक पुस्तकें में जोड़ कर भेज हेतिए।

Parvinder Singh 39.65
(39.65)

21526

A

Ranchi-Bihar

GEL Church,

Director, B.E.L

Rev. Dr. C.K. Paul Singh

~~To~~ From

Christ. Mangal Kanduma

P.O. Tarajan

Village Tarajan

pin-785675

Dist - Dibrugarh

Assam

मंजन वाला का नाम व पूरा पता

SENDER'S NAME & FULL ADDRESS

Chit Mangal Kandana

P.O. Tarajan 785-675

Vill. Tarajan

Dibrugarh - Assam

संदेश के लिये स्थान SPACE FOR COMMUNICATION रु० २०५ पैसे ००



सोना में, महोदय, कृपा कर के पुरस्कार शोही-
मेज रेखिए, RS.

४.

जीवित ब्रह्म

पुर्व भासीही

एक

१ दुः पुः पुः रेः १ एक

२ साः बाः ११ ११ १ सात

३ आराधना -

१ एक

४- डोगमतिक २ ही ✓
५- हिही सुसामवारि - १ एक
६- पांचो का काम - ५ चार
७- में कथी मासिही हुका दु-६

To

The Director B. E. L.

G. E. L. Church

Ranchi,

महोदय,
सदितय यह है कि मधुपुर इलाका की
और से शोदीकरी किताब के लिए रु 10.00
प्रति पर समा रु 100.00, म. 0 से ती: 10.6.24
को भेजा जाता है। कृपया गहरा करें।

आप का दिग्दर्शन
सर्वक :-

Mr. B. Lugun,
Treasurer.

~~The Church~~ 85.
G. E. L. Church
Madhupur, Ilaka

At. Juaia,
P.O. - Gardaga,
Via. Garposh,
At. Sambalpur.
(Om334).

21/5/85
Dear Sir -

आप को प्रेम यीशुसहाय ।

विशेष समाचार यही है कि आप के नाम
में 95.00 रुपये कुछ किताब जैसा दुरंग पूर्ण
साक्षी बाणी और दृष्टान का मिलकर भेज दिया
गया के लिखा एवं ईंधार से भेजा गया ।
भेजे होंगे क्योंकि मैं Tazewy में Corss के
लिये बुझाये गये और पढ़ रहे हैं । अभी
2 June को पुरा होने वाला है ।

इसलिये किताब नहीं भेजा गया, तो भेज
दने की कृपा करें ।
और आप को जुन 2 को आना है - आति
शीघ्र - मालुम - हमें हो ।

बर्तमान पिता परमेश्वर के दयासे
अच्छे हैं और आप को भी शुभ कामना
चाहते हैं ॥

धन्यवाद

Cate & Bless
9/5/85

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To Rev M.G. Mohan P. Adharyas
Ranchi G.E.L. Church
P.O. RANCHI
Dist RANCHI (Bihar)

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा भाग THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS
प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

Cate P Khess

पिन PIN

--	--	--	--	--	--



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।
UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

1. 12/11/14
17/12/14 12/14 12
4. 11/11/14 13/14

G.E.L. Church Harimutty
P.O. Merbil via: Laluk
Dist. N. Lakhimpur
(Assam)

Dated. 19-4-85

महाशय,

Dr. Singh,

सहाय होवे।

आप को मेरे और ^{से} प्रेम की यीशु-

कृपाया निम्नलिखित किताबों को भि० पी० डाक
के द्वारा भेज देने का कष्ट करें। मैं इन किताबों के
लिए मनी आर्डर के द्वारा तीन सौ तीस (330.00 रु०)
भेज रहा हूँ।

धन्यवाद।

किताबों का नाम:-

1. हिन्दी वाइबल --- 1
2. { दुर्इ० पुथी पूरा रिश्मी - 2
{ दुर्इ० " साधारण - 3
3. { सदी वाणी पूरा रिश्मी - 2
{ साक्षी " साधारण - 3
4. आराधना विधि --- 3
5. मन दर्पण --- 1
6. टिका कटेकिस्म --- 1
7. पुराना नियम इतिहास --- 1
8. नया " " --- 1
9. बाकी सब छोटा कटेकिस्म

आप का विश्वास
{ Shree Prabhadas Munda
श्री- प्रमुदास मुन्डु

19. 4. 85

कृपाया किताबों का लिखन भी भेजने का कृपा करें।

Attested Notary J. J. D
 and by Notary O. R
 signed and J. M. K. R.
 (underhand)
 28-11-01. Notary

Agreed to

1911/12

... the ... the ...

1. ...

... the ... the ...

... the ... the ...

1. ...

1. ...

... the ...

... the ...

28-11-01

To
 Dr. Rev. C. K. Paul Singh
 G. E. L. Church Compound
 P. O. Ranchi Dist Ranchi
 (Bihar)

1. ... the ... the ...

संदेश के लिए स्थान SPACE FOR COMMUNICATION

₹ 600/-

Dear, C. K. P. Singh,



मोक्ष महाम, आपका Registered Parcel मिला
धनबाद। फौरन कृपा करके, दुरंग पूथी - 20, सप्ता 12
अराधना - 8/03, पुराना नियम - 12, नया नियम 12,
फौरन दूसरी छोटी गीत पुस्तकें। ₹ 600 = 00. 11. 0.

द्वारा भेज रहे हैं। उक्त हिसाब को मिलाकर (समाना) फौरन Registered द्वारा जल्द से जल्द भेज देने की कृपा करें।
(₹ 600 = 00 का हस्तक मोह में अजयजी के बैंक, D.P. दिनांक 17. 4. 85)

बेचने वाले का नाम व पूरा पता

SENDER'S NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, Ghy-25000

Address

Mr. Simon Patras Tira,

Vill- Agripam

P.O. Towbhangra

(Kallakharbari),

Dt Sonit Pur, Assam

(दोरी दोरी गीतों में है जन्म पूर्व गीत, यह दूसरा दोरी
गीत प्रस्तुत है)

Mr. S. P. Tiru.

Vill- Agripam

P. O. Towbhanga 784182

Dist. Darrang

Sonitpur Assam

Ref No.

Date 22/4-85

To Director Rev. G. K. Paul Singh, Ranchi

मान्यवर डायरेक्टर एसेब आपको श्रीमुखसदाय।

आपका 28.3.85 का भेजा हुआ पत्र मुझे 19.4.85 को प्राप्त हुई। पत्र के सम्बन्ध में श्री जनकजी मिली, धन्यवाद।

मीर में बीते 17.4.85 को Rs 600=00 M.O. द्वारा आपके नाम से भेज दिया है और साथ में पुस्तकें का लिस्ट भी M.O. Form में लिख दिया है। अगर इस पत्र प्राप्त होने तक आप उक्त लिस्ट के मोताबिक पुस्तकें नहीं भी भेजे हैं तो कृपया निचे दर्ज किए हुये लिस्ट पर पुस्तकें Registered द्वारा भेज देने की कृपा करें। यदि भेज भी दिए हैं तो कोई बात नहीं है।

Book List

1. Durang Pathi - 25 Nos
2. Sakshi Bani - 12 "
3. Aradhana - 10 "
4. Purna नियम ^{इतिहास} - 6 "
5. Naya " - 6 "

(यदि Naya और Purna नियम का इतिहास नहीं भी है तो सुझाए करे किस्म और सुझाए आराधना - 6 का के भेजीए यह तो कोई छोटी गजन पुस्तकें (सुझाए दीजिए)।) उपरोक्त किताबों का दाम और डाकरचर्च मिलाकर यदि Rs 600/- से कुछ अधिक भी हो जाती है (हिसाबमें) तो इसका बकाया और भगले का बकाया (Rs 35/-) मिलाकर इसके बाद भेज देंगे। क्योंकि Parcel पहले बिली और पत्र देर से मिली, जिसके कारण Rs 35/- के सम्बन्ध में अनजान थे। सो भले के उति दाम मिले।

Caring to - Rev. Pramukh Adhyaks.

G.E.L. Church, RANCHI

आपके विश्वस्त
S.P. Tiru
Bairabhangar Pansh

The Pramukh Adhyaksh
(Rw. S. Mohan MG.) received
Rs. 35/- (rupees thirty five) only
for the parceling charge of
the B.E.L. Books; from Mr.
S. P. tiru Aram.

Received
12th 50005

1.5.85

Dear Sir,

Ghinaï
Dt: 28/4/85

Greetings in the precious name of our Lord & Saviour Jesus Christ.

Prior to this letter I wrote to the secretary of Bookland Masihi Prakashan, Ranchi, ordering few copies of "Sakshiban". But I was advised to write to you for the same. We expected your presence with Christian literature at Dinsukia Diamond Jubilee. Though we could not see you there yet your letter which was read by the Preamukh Adhyaksh, partially met the needs of our spiritual life. I offer thanks to you

Sir, sorrowfully state that I am in disadvantage as a Sunday School teacher in making the children to sing at Sunday school. Because they have not "Saksibani". If the needs of the students will not be met soon they will be very weak in their spiritual life. Since it is not obtainable from any bookshop, I am bound to contact to you. Hereby I request you kindly to send at least thirty (30) copies of Saksibani and 10 (ten) copies of Katekhism by any way to me. I am ready to take delivery of the parcel.

I am waiting with much expectations to be supplied our needs by you as soon as possible.

Thanking you

Yours in Him

— Sri Abraham Yoon.

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



No.

21

25

Rev. Dr. C. K. Paul Singh
Chotanagpur Masihi Prakashan
G. L. L. Church
Ranchi, Bihar

पिन PIN

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

Ghinai Mandli

पिन PIN

Assam

My Address—

Bro. Abraham Mon.

Ghinai Village.

P.O. Ghinai

Dist. Sibnagarh

Assam.

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

Patras Beria

S.T. Luke's Hospit

CHABUA

P.O. CHABUA

PIN - 786184

Dist - Dibrugarh

Assam

हृषाकरके इस भा सुयोग जन्म
देन का कष्ट करे /

15

भारत
INDIA



Rev. Dr. K.P. Singh

G.E.L. church K.S.S.

OFFICE Ranchi

Dist Ranchi (Bihar)

पिन PIN

25/4/85

महाशय

आप की प्रमुखी के पिता माता में मेरा
नमस्कार। आगे मेरा आपसे यह प्रार्थना है कि,
आप के आफिस में वर्तमान ये सब पुस्तिका अगर
होगा तो उन पुस्तिका का काम क्या है और उन पुस्तिका
की प्राप्त करने में क्या करना होगा इस का उपाय
आप कृपा करके अवगत किजियेगा तब मैं इन
सब पुस्तिकाओं की मांगवा सकुं (हिंदी धोरा कथेकिस्म)
(हिंदी साहीबानी) (मुझारी दुंगपीर्या) प्राय मुझे
यह पुस्तक 12-12 करके 36 पुस्तक की मांग आप
से रखने है आप का विश्वास P.P.O.

शास्त्रमन्त्र पुण्ड्रिकान्तरा
 न्मथोरान्नमण्डनियो
 के लिये ओम् सा वा
 किताब जोरोल है
 विशेष कारके ओज फीजिये
 उन्हे का कीसु
 मुन्न प्रति माफ मिन्ने
 में हुआ का धन्यवाद
 देवे देना है

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD

Rev. Dir.

C. K. P. Shing
G. E. L. Church

K. S. Office
Rauchi
P. O. Rauchi
D. S. Rauchi
Bihar

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

Sir Bilas Nag
Amgoorie Tea Estate

पिन PIN

7	8	5	6	8	1
---	---	---	---	---	---

P. O. Amgoorie
Halatting

Dir. Sibsagar (Assam)

पहला मोड़ FIRST FOLD

दूसरा मोड़ SECOND FOLD

13/85/26/

G. E. L. Church

Rev. Dir. G. K. P. Shring

मरिह में आपका विरक्त प्यार चोखामेन हमारे
ओर से आप को यही यीशु सहाय होवे

मेरा रिपोर्त यह है कि जी. ई. पुंन. चर्च
अपर अस्साम इत्यादि दीर्घ जुबानी तथा
धर्मसिमा स्थान :- तिनकु किछा

८ - १० मार्च - १९८५ में था आप ने नही
आया मैं ने आप को साक्षात् साक्षी बाणी पाने
को अस्साम राखना हूँ और मैं

सपेया भोजन हूँ

(१) साक्षी बाणी १५ टा देवे -

(२) मन प्रार्थना ६ टा देवे -

(३) द्योः टा काट किस्सा म फस आवा - ६ - टा भोज देना

(४) नयी दिन्दी बाइबिल दो टा भोज देना और

(५) आराधना विधि दो टा भोज देना और

६ - अजन्म गीत ३ - तीन टा

७ - इतिहास दो टा भोज देना

चिद्दी नीरव ने बाले का नाम
उन्नेर पाता

आमगुरी बागान

पोस्ट आमगुरी हानुवाटीगं

डोमटी सीबरागार अस्साम

नाम श्री विराल नाग और

११ - गाबराइली टोपपो

१ साक्षी बाणी १५ टा और

२ - मन प्रार्थना ६ टा और
हृदय

३ आराधना विधि २ दो टा और

४ अस्सामा चर कि २ दो टा और

५ फस आवा ह्यः और

६ अजन्म गीत विनाब और

७ इतिहास दो टा भोज देना

मान्यवर

आम्हाद्वारे जी आप को तथा आप के सब कर्मचारियों को हमारे और से हार्दिक अभिनन्दनाएँ। समाचार यह है कि हमारे वजत रूपाया मेसे पुस्तक मांगया था। पर आपलोग वहाँ कि समय मिलने पर जरूर शक्ति ही पसल कर देंगे। पर सोना दिन हो गया। उपार्जित कृप पसल या जवाब नही आता है। इसलिये वस सामज के जावान जुवावा उदास हो रहे हैं। इसलिये मेरा प्रार्थना है कि आपलोग जल्दी से जल्दी पुस्तक को मेजने की हुपा करें। पहले मा पुस्तक नाम लिख मेजता :-

1. बिनी पुथि - 15 रु.

2. हिन्दी के सिस्म 15 रु.

3. मुन्डारी के सिस्म 10 रु.

4. मुन्डारी आराधना 2 रु. (विधा)

5. हिन्दी आराधना 2 रु. (विधा)

6. आपलोग वहाला कि सक्षी वाणी दिसम्बर माह तक निपल जायगी। हुपाया सक्षी वाणी को मा पत्र द्वारा खबर करें। जिस प्रकार कम है। और और स्व वर सबलोगों से मेरा प्रार्थना है कि मैं पड़ाई में काम हूँ। इसलिये मैं हमको ज्यादा से पत्र लिखना नही आता है। इस वास्तु हर मुल पर मैं हममा चहाता हूँ।

Date
20.9.84

ममोदर

रामप्रकाश जी तथा आपका काम चोरियों को मेरे
और से धीरे-सहाय -

विशेष बात यह है कि आपका भेजा हुआ पत्र हम को
मिला; और मालूम हुआ कि 94.25 रुपया लंचा हुआ है।
इसलिए हम बुद्धि आपके पास एक खात लिखत
कर भेजा था। शायद आपको मिला था नहीं हम को भुल
नहीं। और अभी एक पत्र का कुछ जवाब नहीं मिला।
इस वसरे में फिर पत्र भेज रहा हूँ। और लंचा हुआ
रुपयों में से पुस्तकें भी चोरिये -

पुस्तकों का नाम

- 1/ हिन्दी-लेखन — 12-1 ✓
- 2/ मनोपण — 10 "
- 3/ उपदेश की लैयारी — 5 "
- 4/ हिन्दी-पुथी — 10 " ✓
- 5/ कहनीयों की पुस्तक — 2 "
- 6/ कटेकिस्मा हिन्दी-15 रुमुन्दरी-कटेकिस्मा 10 रु
- 7/ भजनों की पुस्तक — निहिल-निहार, असम भजन, युवकसंग
और अन्य भजनों की पुस्तक है जो प्रेस (दस रु) कर के
भेजियेगा।
- 8/ नया नियम इतिहास और पुरना नियम इतिहास
जब भी हो हम लोगों को पत्र द्वारा भर्ती देना।
- 9/ साजी वाणी का शुद्धमन्त्र देने के भेजने की -
कोशिश कर रहे हैं। हर सुल पर भेजा जा रहा है।

M. Mundu.

Date
17.8.84

प्रिय

समादक जी,

आप को तथा आपके कर्म चारी यों को यह सहाय-।
मेरा विशेष बात यह है कि आपका मेजा हुआ पुस्तक
तारिख 3.8.84 को मिला, और मन्डली के भाई, बहन बहुत
शुभा हुआ। और आपका पत्र भी तारिख 6.8.84 को
मिला। और माबूम हुआ कि आपके पास 94.25 रुपया
है। उन रुपया के बटुले पुस्तक ही चाहिए।

1/ हिन्दी बैबल, New Hindi translation Bible only one,

2/ Benti puthi. only ten.

3/ Maandarpem. only ten.

4/ ~~अन्य~~ मजनों की पुस्तक, निहिल-निहार,

असम मजन, युवा-संघ, यह अन्य नया मजनों
की पुस्तक है तो इस हू कर के भेजना।

5/ अगर फिर भी रूपाया लचे तो कहनीयो की पुस्तक
भेजना।

6/ नया नियम इतिहास और पुन्ना नियम इतिहास
जब तयारी होगा हम लोगों को सुचना देना।

7/ साक्षीवाणी पुस्तक के लिए - हम लोग रडमन्स

देने को तैयार हो रहे हैं।

O. K.

Mation Mundu.
Salonah T. E. (New line)
P.O. Salonah, 782139
Dist - Nagaon (Assam)

प्रिय महाशय

आप को योशुसहाय ।

मेरा लिखना यह है कि निचे लिखे

हुए पुस्तकों मेरा पते पर वि.पि. द्वारा

मेरा ट्रेडिङ और प्रति का

पुस्तकों का हाम कितना होगा

मुझे तुरन्त सुचना ट्रेडिङ ।

पुस्तकों का नाम

① साक्षी वाणी — १५ (कोन) चार

② हिंदी आराधना — २ → दो

③ " सुसमाचार — १ → एक

④ " जीवमातृक — ३ → तीन

⑤ " निरीक्ष निहार — २ → दो

⑥ " युवासांग भाजन वाली → १ एक

N.B. मेरा आगे का २५ रुपैया पाठानि
है सो आप इस पुस्तकों में
जोड़ कर मेरा ट्रेडिङ ।

To

Rev. Dr. C.K. Paul Singh
G.E.L. Church Ranchi
P.O. Ranchi Bihar

from

Christ Mongal-Konduma
P.O. Tarajan
Dist - Dibrugarh

प्रेषक

नेम्हास लक्ष्म - C/O मिलन लक्ष्म
स्त्री. स्त्री. आई. अकलतरा
पोस्ट स्त्री. स्त्री. आई अकलतरा
क्वार्टर नो. $\frac{90}{8}$ A

जिला - विलसपुर
(म. प्र.)

पिन. 495-549



पति

गौसनर थगो लोजिकल
कालेज राँचा
जिला - राँचा (बिहार)

पिन PIN

22/7/85

महोदय

गौसन अथोलोजिक
कॉलेज (अध्यक्ष)
ता. 21.2.85

स्नतम् निवेदन है आप मेरे लिये
एक हिन्दी "अराधना बिधि" का किताब एवं एक
"शाही वाली गीत" पुस्तक भेजने की कृपा करें
मेरे मनोकांक्षा द्वारा पैसा भेज दूंगा।

Parcel Sent to
Min.
पाथी
N. Laksh

LIVING LITERATURE CENTRE

(BOOK - SHOP AND PUBLISHING HOUSE)

GOL MARKET. PORT BLAIR - 744101, ANDAMANS.

Ref. No. 119/84/LLC/PB.

Date 11-4-84.....

To,

Dr: C. K. Paul Sing.
G. E. L. Church,
Main Road Ranchi,
Bihar.

Dear Sir,

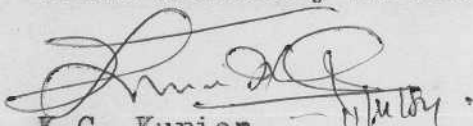
Greetings in the name of our Lord Jesus Christ.

We have received your bill No. 7/84 BEL-8. dated 2 - 3- 84 on 9 -3-84. Thank you very much for the same. But, we regret to inform you that we have not received the books packets so far. We shall make the payments by ~~xxx~~ D.D. immediatly, after receiving the packets. We are eagerly looking forward to receiving the packets.

We are very thankful to you for your valuable co-operation with us in the past.

With Prayers,

Yours Sincerely in the Lord,


K.C. Kurien
Manager.

Keb/va

SENDER'S NAME & FULL

Associated Printers, Ghy-2

Pads.

Dr. Nigam

Melias Mierdu

Salonah T.E. (New line) From
P.O. Salonah - (P.O. No 78² 139)

उद्देश के लिए स्थान SPACE FOR COMMUNICATION

₹ 070 पं. दि

1- दुर्गे पुं 3 रु 50.00 वाला।

2- " " 10 " 28.00 "।

3- बेल 3 रु (मुठ्ठी)।

4- फल रिव 10 रु (हिन्दी + मुठ्ठी)

कु- राधना
1 रु (हिन्दी)

PIN CODE
FOR
FAST MAIL

Markas Hereby
C/o P. K. Rana (Gru)
Village - Mao
P.O. Mao - S.T. - Nor

संदेश के लिए स्थान SPACE FOR COMMUNICATION

रु०
Rs 6 P. 00



Cate - John Ranti
vill - Pangna
p.c. Keteong Margherita
Dist - Dibrugarh (Assam) 786131

जब्त कील का नाम व पूरा पता

SENDER'S NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, Chy—2820 P. O.

सदेश के लिए स्थान SPACE FOR COMMUNICATION

₹ 0061/-
Rs 606 P. 00



महाराज, किताबों का लिस्ट चिह्नों में
लिखें और उन्हें। इस लिस्ट में लिखा
ऊँ नुसार किताबों को जहाँ वह भूषा करें।
हो. आपका वरुण बरार-लं. P. 00

बेवारी दावे का नाम व पूरा पता

SENDER'S NAME & FULL ADDRESS

Associated Printers, City-22000 Delhi.

संभव

REV.

Panama
Dated 7.6.84

Dr. C K Paul Singh

G. E. L Church

महाशय,

निवेदन

आपका दिनांक 24-5-78 का

~~लिखित~~ मुझे दिनांक 24-5-78 का प्राप्त हुआ।

मुझे मालूम हो गया कि किताबों के लिये

200.00 नौजा का खर्च को मिल गया है।

आपका पुस्तकों की सूची से मुझ को

मालूम हो गया कि 200.00 रुपया में जितना

पुस्तक मुझे चाहिये पूरा नहीं होगा। सो

मैं और फिर 200.00 रु. खर्च ता 6-6-78

को नौजा देता हूँ। आगे नौजा हुआ 200.00

रु. और 200.00 रु. कुल 400.00 रु. का

किताबों का खर्च पासल द्वारा नौजा दीजियेगा

और इन रकमों से नौ महीने नीचे दिया हुआ

लिस्ट के अनुसार काम पूरा न हो तो पासल

आने पर चुकती करूँगा। P.T.O

निम्न किताबें भेज दें।

- १, दुरंग पुर्ची दूर रेक्सन प्रारचना के साथ,
(चमड़ा) ४ गो (५०/-)
- २, दुरंग पुर्ची दूर रेक्सन
प्रारचना के साथ - १२ गो (२५/-)
- ३, दुरंग पुर्ची साधारण - ८ गो
- ४, मुन्डारी बाल - ४ गो
- ५, मुन्डारी सुसामाचार - १० गो
- ६, मुन्डारी प्रारचना - ८ गो
- ७, हिन्दी प्रारचना - ४ गो
- ८, बिन्ती पुर्ची - ६ गो
- ९, मुन्डारी कटेरिस्म - ६ गो
- १०, पुराना नियम उपदेश
की तैयारी - २ गो
- ११, दूहापन बिना - १ गो

धन्यवाद

लि. प्रा. का वि. वार. त.

अचार - मीठ पुस्तक.

पुस्तक
६-६-२४

पुस्तक

John Pust

(vi) Pongma

P.O. Ketetong

Via, Maogheita

Dist Dibrugarh

Assam

786181

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev. Dr. C.K. Paul Singh
G. E. L. Church
P.O. Rauchi
Dist Rauchi
Bihar

पिन PIN

834001

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS
प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

Jehru last

Chill ? Pargna

P.O. Kotatung via Marchwita

Dist. Dibrugarh

पिन PIN

786181



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

Pimpri
Date 2/6/84

मान्यवर

डाईरेक्टर पाट्टी

सी. के. पालेसिंग
जी. ई. एल. रॉची

महाराष्ट्र,

ईश्वर पिता जी महान

कृपा से वर्तमान हम सन्तुष्ट हैं।
आप का दूसरी बार का चिह्नी जिस
की आप 26-6-84 की लैजिमी
मुझे तारीख 9-6-84 की प्राप्त
हुआ है। आप के लिखानुसार मैं
आज ता. 2-6-84 को 9-26-84
रखया लैजिमी दिया हूँ। आप का
चिह्नी से मुझे मालूम हो गया
है कि आप तीन पर्सल बना के
लैजिमी रहे हैं। मैं पर्सल का
इन्तजार में हूँ। आशा करता हूँ

कि कपि कर्ति ब्रह्म पाखण्ड
नैज दिधा करेगी।

इतना ही श्राप का विश्वास
प्रचारक

जी. ई. खल चर्च
तिनसुकिधा ए देरिडा
बन्दा टोला मराउला

मोन पुत्री
गाँव पंगना
पी. जी. के. टी. टी.
चाना मरघेरिडा
जिला विद्युगाढ़
प्रसाम ।

10
1 HUND
Rev. Dr C.K. Paul Singh
G.F.L. Church Ranchi
P.O. Ranchi
Dist Ranchi (Bihar)

पिन PIN

834001

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

Cate John Puri
(K) Paungma

पिन PIN

P.O. Ketetang
Dist Dibrugarh
(Assam)

THIRD FOLD

(Dighal Pani Marga Jan)

Date 21.7.84

आगे आप के हमारे ओर से
नमस्कार ज्ञाता हूँ। और मसीहा
जान में रहते हुं धार से
आशु सहाय ।

महासय

निमन्त्रित

आप के जम्पनी से पुस्तक मंगाने
के कृपा करें। हमारे बड़ा पुस्तक
का बहुत बर्त है। और खोजने
से भी नहीं मिलता है। इस लिए
आप के जम्पनी से पुस्तक मंगा
करते हैं। आप P.O. के द्वारा
परसेल कर देखिये। पहुचते सत
ही तुरन्त बुझा लुंगा। पुस्तक का
नाम नीचे देते हैं।

- ~~कुछ नमूने~~
- ५- पुरडः पुथि (२) प्रस्तौ ।
 - ६- साधा व्यापा (३) २१
 - ७- लूथेरान सारधना विधि (२)
 - ८- नया नियम ~~का~~ प्रमु यथु
का सुसमाचार । (१)
 - ९- नये नियम का इतिहास (१)
 - १०- पुराने नियम का इतिहास (१)
 - ११- डा. मार्टिन का घोट के केनेरिस्म (१)
 - १२- केनेरिस्म का टीका (३)
 - १३- कुडुस्व डराडी (१)
 - १४- साधु सुन्दर सिंह (१)
 - १५- बालिदान के वेदी पर (३)
 - १६- हृदय दर्पण (२)
 - १७- अंग्रेजी-हिन्दी धर्मविज्ञान शब्दकोष
— रचना अनुवाद योगिका (१)
 - १८- बाइबल मानचित्रावली (रुलम्स) (१)
 - १९- बाइबल ज्ञान कोष (बाइबल डिक्शनरी) (१)
 - २०- उपदेश के तैयारी (२) (१)
- = मूल जाम = २७ ६ ८। प्रस्ताव होगा

अब पहली बार आप के पास
से पुस्तक मांग कर रहे हैं। आप
मेरे विश्वास देख कर पुस्तक
मेरे दे लिये। और क्या लिखु
(सप्यार से थोड़ा सहाय)

Foxam

Sri Prarusahay Purty
r. Dighol Pani Mangalam
P.O. Mera Pani
Dist. Golaghat
(Assam)

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To.

Rev. Dr. C. K. P. Singh
G. E. L. Church K. S. S. Office
P.O. Ranchi
Dist. Ranchi (Bihar)

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

From: Barurhai Party.
Digdol Pani Maaya Sam.

पिन PIN

--	--	--	--	--	--



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

The
Publishers Directorate B.E.L

Mr. M. B. Turkey
Talup. T.E.
P.O. Talap
Dilerugach Assam
14.2.85

Dear Sir,

I wish to have some of books ~~in~~ purchasing
in your books Publisher. I shall be grateful to you
if you will kindly let me know your Price list to
the above mentioned address.

A Prompt attention to this order requested.

Thanking you.

Name of The books.

- ① Bible 1 one dozen
- ② Durang Puthi 1 one doz.
- ③ Sakshileani 1 " "
- ③ Arcadhona 4 " "
- ④ Chotakatekishim 1 " "
- ⑤ Ponjika 1985 1 " "
- ⑥ Jikakatekishim 1 " "

————— x —————

I remain
yours faithfully

Mr. M. B. Turkey
Talup. T.E.

P.O. Talap 786156
Dist Dilerugach Assam
Dt 14/2/85

————— x —————

Ranchi

Birpatri,

Dear ^{gentle} Mr. Turkey,

Thank you for your
kind enquiry about the books published
by us. These are some books -
with their price:-

- ① Hindi Holy Bible @ 252.00
- ② Deluxe H. Bible - @ 88.00
- ③ ~~Deluxe H. Bible~~ @ 252.00

3. Dieng Puthi F-Rex. @ 22.00

H-Rex - @ 20.00

Ordinary @ 15.00

4. Sakshi Vani P-Rex @ 16.00

H-Rex - @ 14.00

Ordinary @ 10.00

5. Hindi Pradipika @ 5.00

Kuruk H-VI @ 4.50

Mandari H-VI @ 4.00

6. Hindi Chitra Chitra @ 2.00

Kuruk Chitra @ 2.00

Mandari Chitra @ 1.00

7. Panchang 1988 @ 22.00

8. Panchang Ka Kam @ 1.50

9. Compendio V-yanti @ 3.00

10. Marichi Bhandaipar @ 0.50

If you ^{are in} need and want
the same Books as you want in your
Catalogue, Please send us ~~with~~
Rs. 1500/- (Rupees one thousand
five hundred only) for the
same. This amount includes
packing, Postage, Packing
etc.

7 - 154
8 - 176
9 - 198
10 - 220

13. 50
 3. 60
 15. 00

32. 10

13. 50
 3. 60
 5. 50

22. 60

1 |

35

32. 90

22. 10

(26)

26
22
 3. 40

G.E.L. Church Harimutty
Lakhimpur Assam.
Date 6.4.84

सेवा में Dr. Rev. C.K.P. Singh.

महोदय,

आर्कानिजे विषयों में कि आप
का भेजा हुआ पत्र आपका ता. 6.4.84 को
मुझे मिला। सो पूरा रेजिस्ट्रार डि. 22/-
वाला दुरंग पुष्प भेज दिजियेगा।
और पुस्तकों का खर्च देने का
कष्ट को। धन्यवाद

आप का विश्वास

Rev. A. S. S. S.
G.E.L. Church Harimutty
P.O. Morleil via Lohak
Dist Lakhimpur Assam

Rev. Nathaniel Sirka
G. E. L. Church Hormutty
P. O. Merbil
via - Laluck
Din - Lakhimpur
Assam

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

The Rev. Dr. C. K. P. Singh
G. E. L. Church compound ~~Bihar~~ Ranchi
P. O. S. Dist Ranchi
Bihar

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

Rev. H. S. Siker
Assam.

पिन PIN

7	8	4	1	6	0
---	---	---	---	---	---



अस्पृश्यता ईश्वर और मानवता
के प्रति अपराध है।

UNTOUCHABILITY IS A CRIME
AGAINST GOD AND MAN

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev Dr. C. K. Paul Singh
G. B. L. Charan, Ranchi
P.O. Ranchi Dist.
Ranchi (Bihar)

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRDFOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

From: Markas Hereng's P.
Kandulna in Mao. P.O. Mao

पिन PIN

795150

21 mozh

Manipur

(emphal)

पुणे ७॥३

mao
Date. 18-6-84
- 2 - 2

बाप को

माझी हरी नारायण पंडुरे ।

बाप को ११-६-८४

मा मां मां पता द्या मा

मा मा मा मा मा मा

लुटत रेवुमी हुला मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

मा मा मा मा मा मा

कि एक एक काइरा — किताब
 ईश्वर में कुछ किताब — किताब
 है काय सेह का — का काइरा है
 है जो का ये है — है ~~का काइरा~~
 कि मेरा पत्रा काइरा काय
 कि काइरा काइरा — काइरा — काइरा
 का काइरा काइरा — काइरा काइरा
 काइरा ११ A. D. ० पत्रा काइरा — काइरा
 का काइरा — काइरा पत्रा काइरा
 काइरा — काइरा — काइरा काइरा
 है काइरा — काइरा — काइरा काइरा
 काइरा है काइरा — काइरा — काइरा
 है काइरा — काइरा — काइरा काइरा
 काइरा पत्रा काइरा — काइरा — काइरा
 काइरा — काइरा — काइरा काइरा
 काइरा काइरा — काइरा — काइरा
 काइरा — काइरा — काइरा काइरा

मराठा — ३०१२ — १६५००० — ३०३१

६-११ — ३०३१ — ३०३१ — ३०३१

३०३१ — ३०३१ — ३०३१ — ३०३१

३०३१ — ३०३१ — ३०३१

३०३१ — ३०३१ — ३०३१

३०३१ — ३०३१ — ३०३१

markas Hezeng

60 P. Kandulna.

vi mao

P. O mao, S. t. north

manipur (emphal)

99. A. P. O. ३०३१

markas Hezeng

mate. Premanand Kandulna.

453. R. M. P.

89 R. e. e. (Grief)

% 99 A. P. O.

(64 M. S. S. mao)

आपका

गाइक

सी प्रकाश - मॉनी

बालु गाइक - वास्ती

पी: पानी खुला सांस

Debrayukh

कारण से पैसा गाइक

मैंना गाभा है : सो

माइसभे कृपा के सात्र

मैंनाशा आपका प्रोसना माता है
डाक से छुड़ायेगी

तारिख/२०/२/८५/ खान

बालु गंगाधर धारणी

प्रिया माह साथे जी. भी. पी. द्वारा मेरे
नाम में प्राप्त भोजन का कृपा करे
आपरा प्राप्त उक्त स्थानों में माते हैं
नागा आपरा सपया देकार दुःखिनी

- १/ सकोसि बानि गीत पुस्तक ----- ६
- २/ दुःख पुत्री - - - - - ६
- ३/ भाजन वाली पुत्री सांड - - - ६५
- ४/ गीता भारधारा - - - - - ६
- ५/ कादे कीसमा - - - - - ६
- ६/ नाग पुरिया भाजन - - - - - ६५
- ७/ पंजीका - - - - - ६

मुद्र मे=४२ : दुःख साधना

प्रिया

माह साथे गीत बानि के साना

पेसनी/१००/ सपया मानिया उर दूर

साना १६ योता जाते हैं।

हाम भोग का इंदार से मानिभाडार
उक्त स्थानों में बावु हुं। - ६

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev. Dr. C.K. Paul Singh.
G.E.L. Church Ranchi
P.O. Ranchi Dist. Ranchi
(Bihar)

पिन PIN

--	--	--	--	--	--

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS

प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

~~from~~ Markas Hazari

Kimao, P.O. Mao

पिन PIN

7	9	5	1	5	0
---	---	---	---	---	---

795150

माओ

Date 10-7-84

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

माओ जी का

मा ५२- माय को व. - १२

कोरमा र व. व. कोरमा

कोरमा (takarma) मा रोग को
दे-१- रोग को रोग रोग
मा दे-१- रोग रोग रोग
रोग रोग रोग रोग रोग रोग

कोरमा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग
मा रोग रोग रोग रोग रोग

H. Marked Hand

% P. Kandelner

Village Mao

P.O Mao

S.T. North Mao Pur

(Gmthal)

धोशुसहाय । निचे लिखि हुई किताबों
 रि रि द्वारा सेजने की महान कृपा करे ।
 न डाक से आतेही रुपया देकर दुहा
 जयगा ।

(पुस्तकों का नाम)

पुथि (पुरा रेक्विजिट)	9	दजा 9
पुथि (पुरा रेक्विजिट)	9	"
कटेक्विजिट	9	"
आराधना	9	"
शुशामाचार (चमरा)	9	"
विहार गीत	9	"
पंजीका (१६/८४ के लिए)	3	"
(मरा पाठा)		

Sri Mathias Horo
 Bhalu saguri G. E. L. Church
 P. O. Phulia Charali
 Dist Dibrugar (Assam)

पुस्तकों को सेजने में बिलम्ब नही
 पड़ेगा । क्योंकि हमारे मंडली में कोई
 कोई बहानों का किताब नही है ।
 आराधना में काढेनाई होता है ।
 आप कृपा करके मेरा प्रार्थनाओं को
 विजयगा ।

आमीन ।

N. E. Horo Shaktad
 K. M. Mender - धर्म
 Simon Tissa - धर्म
 J. J. Pal Singh - धर्म

968	00 - 980
hob	00 - 061
2007	00 - 211
2001	00 - 951
	00 - 045
976	00 - 980
081	00 - 090
2011	00 - 891
0126	00 - 210
h6	00 - 210
896	
866	
061	

58 = 085

78 = 608

950
200
988
210
400
760
066
916
h66

(541)

292 30

855
360
440
1655
100
1755

(440) (440) -
(440) → 835

(240) 875
(96) 835
90
855

1476
60
856
540
1200
48
612
1310
120
144
324
276
400
340

M.E. - 411 -
Kornie Mene
Sawm Tury
7 1/2
7 1/2
67 = 5
9 Khumti
Nagee
Zaher
Schoth
Vun

37 minutes
gone the
the play.
37 minutes
have gone -
29th.
Poland Poland.
Poland. Poland.
Poland won the
29th one 39th
second goal.

Poland lead 2 lead
had (9) (10)
(9) 5

To

The Directors and Secretaries
Board of Evangelism and Literature
G. E. L. Church, Ramehi
Bihar

from

Sri Ranjit Prasad (Head Master)
Adivasi Jawaharjioti M. E. School
Janubashi
P.O. Joyhing Daily Bazar
Dist Lakhimpur (Assam)

Sir,

I have the honour to state that
on the month of July 1983 I ordered some
religious book from your department.
I send to you Rs 300/- and you send me
books, & I received your letter and
books also too. According to your letter
no 25/83/BEL Dated 19-7-83 the total
amount of the ~~post~~ sending books are Rs
183.20 including packing and postage
costs. So balance ^{remain} with you Rs. 116.80
premise ~~me~~ ^{and} I send religious book again
for that amount.

I send a letter to you on August
But not yet I received any reply.

So kind enough one me and ~~the~~
send the books. The list of the books are
attached herewith.

Yours faithfully

Sri Ranjit Prasad

Name of the books

- ① Sakthi Bani — 5 copies. ✓ ✓ ✓
- ② Aradhana Bidhi — 3 copies. ✓ ✓ ✓
- ③ Sasamachar Bhayrawali — 3 copies. ✓ ✓ ✓
- ④ Holy Bible — 1 copy. ✓ ✓ ✓
- ⑤ Mukhy sthal — 2 copies. ✓ ✓ ✓
- ⑥ Darang pathi — 2 copies. ✓ ✓ ✓
- ⑦ Upadesh Mala — 2 copies
- ⑧ Stories from Bible — 1 copy.
- ⑨ Bible's lovers calendar — 2 copies. ✓ ✓ ✓

N.B. - Your sending parcel I received
on 25/7/83.

Raj
20/11/83

Gene

1485 Matias Haro
village Shalukagori

25 G. E. L. Chrich
P. O. O. Phalia
Charahi

Dir Deh Bengurh
(786613)

~~Mr. Hamilton~~

17
10
2

2/20/5

9/3/68

S.No.*	Name.	No. of Copies*	Language*	Cost	Commission*	Paid	Outstanding	Remarks.
1.	Rev. Patras Surin Lombai	mt. 10 mk 10 lk 10 jn 10	Mundari	4.00	1.20	—	2.80	
2.	Rev. St. L. Coffro. S.M.	100	St Luke. Hindi.	10.00	3.00 3.75 RSD	—	7.00 7.00 6.25 RSD	
3.	Rev. L. Kongura	St. Mt. 25 Luka 25 Joham 20 Pruthi 30 <u>100</u>		10.00	3.00 3.75 RSD	—	7.00 6.25 RSD	} Full Paid on 2 Dec. 68. RSD by 2/12/68 asst to the Director. BEL. deposited 8/3/69.
4.	Rev. W.D. Ly 2-3 rd Oct.	St. Mt. 25 mk 20 Lk 10 Jn 11 <u>66</u>	Mundari	6.60	1.98	—	4.62	

Through Drives Halau 10/10/69 GOSPEL PORTION FOR SALE Dt. May 19, 1969.

S.No. *	Name.	*No. of Copies*	Language *	Cost.	* Commission*	Paid *	Outstanding *	Remarks.
:	Director,	:	:	:	:	:	:	:
:	Rev. Dr. C. K.	:	:	:	:	:	:	:
:	Paul Singh	100	Hindi	Rs. 10/-	Rs. 3/-	-	Rs. 7/-	

Received 10/10/69
Signature -

K. J. Singh 19/5/69.
Asst. to the Director
B. E. L.

Geopel Tracts for Govindpur trip on 4th May 1968

Cost		Com.	Net
60/-	The Acts, (Hindi)	22.50 - 6.50	37.50 copies
10/-	St. Matthew (Mundari)	3.75 - 1.00	6.25 copies
10/-	St. Mark (Mundari)	3.75 - 1.00	6.25 "
10/-	St. Lk.	3.75 - 1.00	6.25 "
10/-	St. John	3.75 - 1.00	6.25 "

100/-

Total 1000 copies
One thousand copies
37.50 = 62.50

C.K. Paul Singh

3.5.68

Supplied through
Driver Halan Topano

on 4/5/68.

W.S.

4-5-68

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR AND ASSAM
RANCHI

G.E.L.Church Office
Ranchi
January 15, 1967

No.18/67-KSS-27

All members of the
G.E.L.Church Ministerium

It is to inform you that the meeting of the G.E.L.Church Ministerium will be held at Ranchi on February 5, 1967 between 5.30 p.m. and 7 p.m., and thereafter everyday from February 6 till February 14, 1967 for 30 minutes from 7 p.m. to 7.30 p.m.

All members are requested to please attend these meetings. They are requested to suggest any subjects that they would like the Ministerium to discuss, which should be communicated to the undersigned or to the Secretary of the Ministerium Rev. Binal Minz, G.E.L.Church Gumla.

As you know these meetings will be held during the Pastors' class programmes for which are being sent to you separately, you are requested to kindly study them carefully. You are specially requested to come prepared for discussion on the texts assigned for February 9 and 11. They are St Mark 15:20-37 and St. Mark 16:1-8. Discussion on these texts will be initiated by Prof D.D.H.Vogel, Berlin.

I am circulating this notice on behalf of the secretary of the Ministerium who is at the moment not keeping well after his recent illness.

Please come prepared for the Pastors' Refresher Course and the meeting of the ministerium.

Yours sincerely,

CBA
(Rev. C.B. Aind)
Pranukh Adhyaksh
G.E.L.Church, Ranchi

44

$$\begin{array}{r} 66 \\ 44 \\ \hline 7 \overline{) 22} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5 \times 4 = 20 \\ 2 \times 2 = 6 \\ \hline 26 \end{array}$$

June

$$\begin{array}{r} 130 + \\ 26 \\ \hline 156 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 156 \\ 3 - 67 \\ \hline 159.68 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 152 \\ 3.69 \\ \hline 165 \end{array}$$

$$291.00$$

$$50.00$$

$$\begin{array}{r} 241.00 \\ 32.01 \\ \hline 208.99 = \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 241.00 \\ 32.01 \\ \hline 208.99 = \end{array}$$

197

$$23.28$$

$$8.73$$

$$\begin{array}{r} 32.01 + \\ 32.01 \\ \hline 64.02 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 64.02 \\ 308.99 \\ \hline 373.01 \end{array}$$

$$13.44$$

$$5.04$$

$$\begin{array}{r} 18.48 + \\ 18.48 \\ \hline 36.56 + \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 36.56 + \\ 64.02 \\ \hline 100.58 \end{array}$$



पोस्ट कार्ड

POST CARD

साथ का कार्ड जवाब के लिए
THE ANNEXED CARD IS FOR THE REPLY

केवल पता

ADDRESS ONLY



Rev. Dr. P. Singh

G.E.L. Church Ranchi

P.O. Ranchi

H. Ranchi

(Bihar)

Cell 15th
From: - Rev. P. H. H. H.
1-5-69

Baith Bhang

Doctor सहाय आप को साप्रेम अभिवादन।
आज आप को पाबंद है कि आप की बिठि दिनेक
26th Feb. 69 - Gospel Portion का बकाया देन के विषय
पिका मिले 6:30 P. बशीया गया है। इस के विषय
में मैं आप को जनाता हूं कि Gospel Portion
Rev. P. P. T. T. के द्वारा और कितने बशीया के
द्वारा ~~मैं~~ गेरे जाल नहीं मेली गई है।
मैं इस विषय बात को बिजकुल नहीं जान
रहा हूँ सो अनिष्ट है और एक बड़ी
बैका से Richard आप लोग देखिये।

Date 23.3.69

C.K.P. 15th
29/3/69

Reply

From Rev. D. Hemrom
D. Sri. M.D. Munzri
Sale tax office
Dhankbad

①

Sorry for the accident
but the Lord is god for his
saving us from
the loss of our lives

are have the
The director
Board of Evangelism & Literature

copies of in
Rev. J.J. J.

②

Only account given to
have

take it you

E. L. Church
Rauchi

Dear Sir,

A few weeks ago I received your letter regarding a bill for the cost of copies of Bible portions. I am sorry that I missed that letter in a bus accident which I met on 10.3.69 on way to Purulia 5 miles south of Katras. I lost my touring bag in that accident. I had kept in that bag my diary, a notebook and several important letters.

On that fatal day the 10.3.69. I took my journey in Mahalaxmi bus which met the serious accident near Sindih basti at 9 a.m. The road at the point of accident; is passing over a upland; ^{there} where the track of the vehicle failed and the driver was confused to control the steering. Then the four wheels of the vehicle moved back instead of moving up and in a few second the bus rolled down from the road. The four wheels helplessly projected themselves towards heaven and the body of the vehicle was thrust with a heavy shock in a water lodged stream. We all passengers were encased in the cabin of the bus for half an hour. Hearing the sympathetic noise of hai - hai and crying the people from nearby - Collieries came running for our rescue. All glasses were broken and we all were taken out. We all of us got injury or cuts of some kind. I am very sorry, that the left leg of a poor man was broken. Thanks God, He saved us all from death. I got injury and cut on back clutch of my left hand and a painful thrust on ~~my~~ left side of my waist. I undertook Electric treatment and antiseptic Injections for one week.

Now the danger zone is passed, I am alright, but the weakness all over the body still exist. Now, all my programme of this month is suspended. Pray for my complete recovery of health to do the work of the Lord; who had saved me from death.

P.F.O

Please inform the Pramukh Adhyakhs about the accident which I met

on 10.3.69

D.H.

Now, regarding the bills and my order for parts of the Bible, I beg to state that I had placed my order to Rev. J. P. Tigga, some three years ago, I don't remember the date. I am sorry that I don't remember also the number of books which were placed on order. This I remember that in that time I wanted Bengalee Santhali Hindi and a few Mundari copies. Unfortunately, in that time there were no books in Bengali and Santhali. Hindi and Mundari copies were given to Hindi and Mundari area.

Copies will be asked from Calcutta Bible house. I was not informed, whether the books, asked for, arrived at the distributing centre Ranchi. Please persevere, if any Bengali and Santhali books were really given to me.

Yours
in
Christ

A. Hanson
23/3/69

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



Rev. Dr. Paul Singh
Director and Secretary
Board of Evangelism & Literature
G. E. L. Church RANCHI

प्रेषक का नाम और पता :— Sender's name and address :—

Rev. A. Hanson
C/o Smt. M. D. Munzmi
Sale tax office
Shanbad.

Ref. No 6/69

G.E.L.
Karimatti
21-3-69

To

The Director Rev. Dr. Singh G.E.L.
Church Ranchi.

Dear sir

Thank you for your letter
dated 2nd Feb. 69 and Ref. No BE4/ 169
and Reminder.

Sir, I remember that once when
I was at Birmitrapur parish.
You had given me (May be in
1967) such information about the
Gospel portion with its cost, distributed
by ex-Director Rev. J.J.P. Tiga. and
again I remember that I have
paid you all the money the cost of
the Gospel portion given me by
Rev. J.J.P. ~~Tiga~~ Tiga. But
when and where I cannot say
fully, may be at Ranchi or
at Birmitrapur in 1967. &
Second thing is that in

Oct. 1967 when you had been
in the ~~Youth~~ conference held at
Birmitrapur you have again
given me 462 Gospel portion
whose cost I have not yet
sent you. This I know and
assure you that while
within this year I shall
try to send you its cost.

I therefore request
you to kindly excuse
me for the delay.

Sincerely yours
Rev. Th. Lingz
G.E.L. Church
Karimatti

पहला मोड़ - First fold -> To open cut here ->

अन्तर्देशीय पत्र कार्ड
INLAND LETTER CARD



To

Rev. Dr. C. K. Paul Singh
G. E. L. ehureh Ranchi
P.O. Ranchi
DL Ranchi
Bihar.

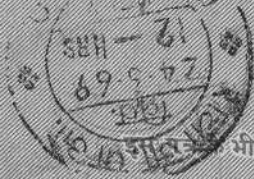
पहला मोड़ - First fold

तीसरा मोड़ - Third fold

दूसरा मोड़ - Second fold

प्रेषक का नाम और पता :— Sender's name and address :—

Rev. Dr. C. K. Paul Singh
G. E. L. ehureh Ranchi
P.O. Ranchi
DL Ranchi
Bihar.



भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED

GOSPEL PORTIONS FOR SALE.

To Rev. Dr. CK. Paul Singh
Director & Secy. BEL.

Tracts No 927 Copies supplied through driver Halau Topono
Dt. 13.5.68.

S.No.	Name.	* No. of Copies*	Language	* Cost	*Commission*	Paid	* Outstanding *	Remarks.
1.	St. Luke	40.	Hindi	4.00	1.20	-	2.80	
2.	St. Matthew	17.	Hindi	1.70	0.51	-	1.19	
3.	Acts (Picture Covers)	70	Hindi	7.00	2.10	-	4.90	
4.	" Plan Covers	800	Hindi	80.00	24.00	-	56.00	
Total.		927		92.70	27.81	-	64.89	

CK Paul Singh
13-5-68

K. S. Singh 13/5/68
Asst. to the Director, BEL.

New

GOSPEL PORTIONS FOR SALE.

S.No.*	Name.	No. of Copies*	Language*	Cost*	Commission*	Paid*	Outstanding*	Remarks.
1 ✓	Rev. M. Topno	491	Hind. Subh. Mund. Bgls Orja	49.10	49.10 14.73	—	34.37	G.E. Church, Borsol P.O. Sarla
2	Rev. C. D. Jojo	185	Hind. Mund. Orja	18.50	5.55	—	12.95	D. Midnapur, W. Bengal Nahli
3, double	Rev. C.H. Samadhi	185	" "	18.50	5.55	—	12.95	Champurua
4, double	Rev. C.H. Tutti	390	" "	39.00	11.70	—	27.30	Kulpal, Orissa
5.	Rev. J. Song	923	Hind. Mund.	92.30	27.69	—	64.61	Chambosa
6.	Rev. M. Dyding	462	Hind. Mund.	46.20	13.86	—	32.34	Birnihapur

GOSPEL PORTIONS FOR SALE (20,000 COPIES).
Twenty Thousand.

Page I.

S.No.	Name.	No. of Copies	Cost.	Commission	Paid	Outstanding	Remarks.
1.	Rev. H. Kullu	100	10.00	3.75	6.25	...	
2.	Rev. N. Tirkey	120	12.00	3.60	...	3.40	Tinsukia
3.	" L. Kongari	60	6.00	1.80	...	4.20	Rajabahal Tinsukia Titabar
4.	" A. Topono	60	6.00	1.80	...	4.20	P.O. Rajabahal Tinsukia (Assam) Mr. Asaph Topono.
5.	" M. Topono	80	8.00	2.40	...	5.60	Martin Topono, Kaman- Palar, P.O. Katetong Via Margaretha Assam.
6.	" S. Horo	60	6.00	1.80	...	4.20	Assam.
7.	" Y. Lekra	210	21.00	8.40	12.60	...	Singhani.
8.	" M.P. Jojo	500	50.00	15.00	3.00	32.00	Masihprakash Jojo then at Marcha.
9.	" C.D. Jojo	60	6.00	1.80	...	4.20	Nakti.
10.	" D.D. Toppo	500	50.00	15.00	...	35.00	Dharmdas Toppo.
11.	" J. Surin	49	4.90	1.47	...	3.43	Jorabandh.
12.	" S. Barjo	50	5.00	1.50	...	3.50	Darigutu. Samatli
13.	" J. Mundu	32	3.20	0.96	...	2.24	Burja Tokad.
14.	" S. Burh	232	23.20	9.28	13.92	...	Rourkela.
15.	" I. Guria	104	10.40	3.12	...	7.28	Govindhpur.
16.	" N. Kullu	80	8.00	3.20	4.80	...	Rajgangpur.
17.	" C.H. Samad	40	4.00	1.20	...	2.80	Halan Samad. Champana
18.	" K.D. Soy	155	15.50	6.20	9.30	...	Jarakudar.
19.	" J. Bage	50	5.00	2.00	3.00	...	Baribiringa Died.
20.	" N. Horo	50	5.00	1.50	...	3.50	Takarma.
21.	" E. Horo	50	5.00	1.50	...	3.50	Santosh Tpone.
22.	" S. Topono	50	5.00	1.50	...	3.50	Dooars.
23.	" N.M. Surin	50	5.00	1.50	...	3.50	
24.	" S. Topono	50	5.00	1.50	...	3.50	
25.	" P.D. Soreng	4,000	400.00	120.00	9.80	270.20	Khukhli.
26.	" D. Hemron	500	50.00	15.00	...	35.00	Purulia.
27.	" A. Kandulna	66	6.60	1.98	...	4.62	Kahupani.
28.	" L. Topono	500	50.00	15.00	...	35.00	Lucas
29.	" C.P. John Toppo	40	4.00	1.20	...	2.80	
30.	" M. Topono	200	20.00	6.00	...	14.00	Govindpur. Tapkara.
31.	" N. Bhuinya	28	2.80	0.84	...	1.96	Singhani.
32.	" P.W. Lekra	300	30.00	9.00	...	21.00	Chainpur.
33.	" C.H. Tuti	400	40.00	12.00	...	28.00	Kulpal.
34.	" P. Surin	95	9.50	2.85	...	6.65	Lombol

Continued.

G.E.L. CHURCH
BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Rev. J.J.P. Tiga M.A., B.D., STM.
Ex-Director.

Lutheran Theological College
Ranchi.

26.7.1967

The Pramukh Adhyaksh.

Handing over an account of the 20,000 copies of the Gospels. I have to give you Rs. 62.67 which may be adjusted with my B.E.L. bill which I am going to submit soon. I am also handing over 9,488 copies of the Gospels which are left with me.

According to the calculation you will get,
from those who have ^{yet} to pay Rs. 665.15
and when you sell the balance of the Gospels ... 664.16

Total Rs. 1329.31

Yours sincerely,

Handed over to Rev Dr. Paul Singh
Director, B.E.L.

Sd/ J.J.P. Tiga 26-7-67
Ex-Director, B.E.L.

Sd/ C.B. Aind 9/8

Pr. Adhyaksh.

Ok C.B. Aind

GOSPEL PORTIONS FOR SALE (20,000 COPIES).
Twenty Thousand.

Page I.

S.No.	Name.	No. of Copies	Cost.	Commission	Paid	Outstanding	Remarks.
1.	Rev. H. Kullu	100	10.00	3.75	6.25	...	
2.	Rev. N. Tirkey	120	12.00	3.60	...	3.40	Tinsukia
3.	" L. Kongari	60	6.00	1.80	...	4.20	Tinsukia
4.	" A. Topono	60	6.00	1.80	...	4.20	Tinsukia (Assam) Mr. Asaph Top.
5.	" M. Topono	80	8.00	2.40	...	5.60	Martin Topono, Kaman- lono.
							Palar, P.O. Katetong Via Margaretha
6.	" S. Horo	60	6.00	1.80	...	4.20	Assam. Assam.
7.	" Y. Lakra	210	21.00	3.40	12.60	...	Singhani.
8.	" M.P. Jojo	500	50.00	15.00	3.00	32.00	Masihprakash Jojo then at Marcha.
9.	" C.D. Jojo	60	6.00	1.80	...	4.20	Nakti.
10.	" D.D. Toppo	500	50.00	15.00	...	35.00	Dharmdas Toppo.
11.	" J. Surin	49	4.90	1.47	...	3.43	Jorabandh.
12.	" S. Barjo	50	5.00	1.50	...	3.50	Darigutu. (sarnapla)
13.	" J. Mundu	32	3.20	0.96	...	2.24	Burja Tokad.
14.	" S. Burh	232	23.20	9.23	13.92	...	Rourkela.
15.	" I. Guria	104	10.40	3.12	...	7.28	Govindhpur.
16.	" N. Kullu	80	8.00	3.20	4.80	...	Rajgangpur.
17.	" C.H. Samad	40	4.00	1.20	...	2.80	Halani Samad.
18.	" K.D. Soy	155	15.50	6.20	9.30	...	
19.	" J. Bage	50	5.00	2.00	3.00	...	Jarakudar.
20.	" N. Horo	50	5.00	2.50	...	3.50	Baribiringa Died.
21.	" E. Horo	50	5.00	1.50	...	3.50	Takarma.
22.	" S. Topono	50	5.00	1.50	...	3.50	Santosh Tpono.
23.	" N.M. Surin	50	5.00	1.50	...	3.50	Dooars.
24.	" S. Topono	50	5.00	1.50	...	3.50	
25.	" P.D. Soreng	4,000	400.00	120.00	9.80	270.20	Purulia.
26.	" D. Hemrom	500	50.00	15.00	...	35.00	Kahupani.
27.	" A. Kandulna	66	6.60	1.98	...	4.62	Lucas
28.	" L. Topono	500	50.00	15.00	...	35.00	
29.	" C.P. John Toppo	40	4.00	1.20	...	2.80	
30.	" M. Topono	200	20.00	6.00	...	14.00	Govindpur.
31.	" N. Bhuinya	28	2.80	0.84	...	1.96	Singhani.
32.	" P.W. Lakra	300	30.00	9.00	...	21.00	Chainpur.
33.	" C.H. Tuti	400	40.00	12.00	...	28.00	Kulpal.
34.	" P. Surin	95	9.50	2.85	...	6.65	Lombol

Continued.

GOSPEL PORTIONS FOR SALE (20,000).

S.No.	Name	No. of Copies	Cost	Commission	Paid	Outstanding	Remarks.
35.	Rev. A.Horo	60	6.00	1.80	...	4.20	Tokad-Marcha. <i>RS</i>
36.	" P.M.Ekka	40	4.00	1.20	...	2.80	Chandwa. <i>RS</i>
37.	" S.Dungdung	40	4.00	1.20	...	2.80	Knutitoli Samuel Dungdung. Panisani.
38.	" M.D.Tuti	500 50	5.00	1.50	...	3.50	Umbulbaha
39.	" P.Kujur	25	2.50 2.50	0.75	...	1.75	Premoday Kujur
40.	" L.Toppe	120	12.00	3.60	...	8.40	Sikwar.
41.	" P.Hemrom	90	9.00	2.70	...	6.30	Assam
42.	" Th.Dungdung	176	17.60	5.28	...	12.32	<i>RS</i>
43.	Dr. M.Bage	750	75.00	22.50	...	52.50	
44.	Rev. M.Bage Panisani	200	20.00	6.00	...	14.00	
45.	" S.Ekka	40	4.00	1.20	...	2.80	Sadrak. <i>RS</i>
		10,512	1051.20	323.38	62.67	665.15	
		Grand Total of Page I & II.					
Balance of Gospels		9,488	948.80	284.64	...	664.16	
Total.		20,000	2,000.00	608.02	62.67	1329.31	

Sd/ J.J.P.Tiga 26-7-67

Ex-Director, B.E.L.

Submitted to the Pramukh Adhyaksh.

OK C.K. Panik 42

BOARD OF EVANGELISM & LITERATURE.

List of Tracts handed over by Ex-Director supplimentarily
on 27-7-1967.

1. Acts in Hindi	....	....	1800 Copies.
2. Matthew in Mundari		....	900 "
3. Mark "		....	1100 "
4. Luke "		....	1100 "
5. John "		....	1000 "
6. Luke in Hindi		....	450 "
7. Matthew "		....	400 "

=====
Total. = 6750 Copies.

The Tracts had been received on 27-7-1967.

No. 508/67/KSS-38

Ranchi Date 30.9.67.

To

The Treasurer GELC.
Head Acctt. GELC.

Dear Sirs,

An extract from the minutes of the KSS dt. 6-13 Aug. 67, item 32(5) is appended below for your information and action.

Yours Sincerely,

Sd/- C.B. Aind
For Secretary
G.E.L. Church, Ranchi.

Copy to Dr. Singh BEL/File 58

Item 32(5) Distribution of Gospel Portions:- "A sum of Rs. 1200.00 was given by the ex-Pramukh Rev. Dr. M. Bage to Rev. J. J. P. Tiga for taking delivery of Gospel portions worth the above amount out of the Pramukh's Emergency Fund. The amount has not been refunded as yet. It is resolved that the above loan be refunded from the BEL Fund to the Emergency fund and the same amount be recovered by BEL by realising it from pastors to whom gospel portions have been distributed and from whom they are yet to be distributed."

28/8

The Baunihal Adhyatsh
G. R. Chundh

Nanchi

28.VIII.1967

Dear Rev Bud,

I am sending you the following:

1. Raj Marg (Hindi)	-	126 + 50
2. Juwan Marg	"	466 + 50
3. Anand Marg	"	476 + 5
4. Shanti Marg	"	36
5. Mt. - Mridani	(45 - 40)	85 ✓
6. Mt -	" 42	42 ✓
7. Lk	" 74	85 86
8. John	" 24	21 ✓ 45 ✓
9. Lk	Hindi	183 + 50
10. Ach	Hindi	1368 ✓
11. Mt	Saukhal	13 -
12. Mt	"	11 ✓
13. Lk	"	11 ✓
14. John	"	11 ✓
15. Mt -	Bengali	111 + 9
16. Lk.	Bengali	3069 + 164
17. Mt	Oriya	200 10
		3269 + 174

= 3443

John

28/8/67

Forwarded to
Dr. Singh, Director
AD. GEN. 5 Lit
29/8/67
m. d. d.

Ranbhi
28-VIII-1967.

The Pramukh Adhyaksh,
G.E.L.Church,

Dear Rev.Aind,

I am sending you the following:-

1.Raj Marg (Hindi)	...	....	126	&	50.
2.Jiwan Marg (Hindi)	...	...	466	&	50.
3.Anand Marg "	...	...	476	&	5.
4.Shanti Marg "	...	...	36		
5.Mt. Mundari	...	...	85		
6. Mk. "	...	...	42		
7. Lk. "	...	...	85		
8. Jehn "	...	...	45		
9. Lk. Hindi	...	...	183	&	50
10. Acts Hindi	...	...	1368		
11. Mt. Santhali	...	...	13		
12. Mk. "	...	...	11		
13. Lk. "	...	...	11		
14. Jehn "	...	...	11		
15. Mk. Bengali	...	...	111.	&	9.
			3069	&	164
16. Lk. Bengali	...	...	...		
17. Mk. Oriya	...	...	200	&	10
			3269	&	174

= 3443.

Forwarded to
Dr.Singh,Director
Bd.of El. & Lit.

Sd/ J.J.P.Tiga

28/8/67

Sd/ C.B.Aind 29/8/67
Pr.Adhyaks.

Ranchi
28-VIII-1967.

The Pramukh Adhyaksh,
G.E.L.Church,

Dear Rev.Aind,

I am sending you the following:-

1.Raj Marg (Hindi)	...	....	126	&	50.
2.Jiwan Marg (Hindi)	...	...	466	&	50.
3.Anand Marg "	...	...	476	&	5.
4.Shanti Marg "	...	...	36		
5.Mt. Mundari	...	...	85		
6. Mk. "	...	...	42		
7. Lk. "	...	...	85		
8. John "	...	...	45		
9. Lk. Hindi	...	...	183	&	50
10. Acts Hindi	...	...	1368		
11. Mt. Santhali	...	...	13		
12. Mk. "	...	...	11		
13. Lk. "	...	...	11		
14. John "	...	...	11		
15. Mk. Bengali	...	...	111.	&	9.
			3069	&	164
16. Lk. Bengali	...	...	...		
17. Mk. Oriya	...	...	200	&	10
			3269	&	174

= 3443.

Forwarded to
Dr.Singh,Director
Ed.of El. & Lit.

Sd/ J.J.P.Tiga

28/8/67

Sd/ C.B.Aind 29/8/67
Pr.Adhyaks.

G. E. L. CHURCH

BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Rev. J. J. P. TIGA M.A., B.D., S.T.M.

Ex - Director.

Lutheran Theological College, ~~XXXXXX~~
Ranchi. ~~XXXXXX~~
RANCHI.

The Pramukh Adhyaksh.

26.7.1967

Handing over an account of the 20,000 copies of the Gospels, I have to give you Rs. 62.67 which may be adjusted with my B.E.L. bill which I am going to submit soon. I am also handing over 9,488 copies of the Gospels which are left with me.

According to the calculation, you will get ,
from these who have yet to pay Rs. 665.15
and when you sell the balance of Gospels 664.16

Total Rs. 1329.31

Yours Sincerely,

J. J. P. TIGA
Ex- Director, B.E.L.

*Handed over
to Rev. Dr. Paul Singh
Director, B.E.L.*

C.M.
Dr. Adhyaksh. 9/8

Gospel Copies for Sale (20,000 copies)

Page I

S. No	Name	No. of Copies	Cost	Commission	Paid	Outstanding	Remarks
1	Rev. H. Shullu	100	10.00	3.75	6.25	— — —	Halla butu
2	" N. Firkey	120	12.00	3.60	— — —	8.40	Tinsukia
3	" L. Thongari	60	6.00	1.80	— — —	4.20	Tinsukia
4	" A. Lopo	60	6.00	1.80	— — —	4.20	Tinsukia (Assam) M. A. Ph. 1900
5	" M. Lopo	80	8.00	2.40	— — —	5.60	(Faptan) 4.20 on 1991 thru 4 mu P.O. Kalelong via Margaretha Assam.
6	" S. Koro	60	6.00	1.80	— — —	4.20	Assam.
7	" Y. Lalera	210	21.00	8.40	12.60	— — —	Shigani
8	" M. P. Jojo	500	50.00	15.00	3.00	32.00	HRP D. 71 301 301 Sh. of March
9	" C. D. Jojo	60	6.00	1.80	— — —	4.20	Nakhi
10	" D. D. Loppo	500	50.00	15.00	— — —	35.00	Shigani D. 71 301 301
		1750	175.00	55.35	21.85	97.80	

Cold

Gospel Portions on Sale (20,000 copies) Page II

S. No.	Name	No. of copies	Cost	Commission	Paid	Outstanding	Remarks
11	Rev. J. Surin	49	4.90	1.47	—	3.43	of Jorabeshu
12	" S. Barfo	50	5.00	1.50	—	3.50	desgub.
13	" J. Munda	32	3.20	0.96	—	2.24	Merje Tokad
14	" S. Burh	232	23.20	9.28	13.92	— — —	Poroukela
15	" J. Guria	104	10.40	3.12	— — —	7.28	Govt. ^{Paid} 29/4/69
16	" N. Kullu	80	8.00	3.20	4.80	— — —	Ref. ^{new try.}
17	" C. H. Samad	40	4.00	1.20	2.80	2.80	Hellen Samad
18	" K. D. Soy	155	15.50	6.20	9.30	— — —	
19	" J. Page	50	5.00	2.00	3.00	— — —	Zaraku Dar.
20	" N. Hood	50	5.00	1.50	— —	3.50	Bari Brankeringa Died.
		842	84.20	30.43	31.02	22.75	

Count

Gospel Postings

Page III

S. No	Name	No. of copies	Cost	Comm. & S. Sin	Paid	Outstand- ing	Remarks
21	Rev. E. Hoso	50	5.00	1.50	—	3.50	Tokawa
? 22	" S. Topono	50	5.00	1.50	—	3.50	ကတိယာ ဘိယာ
23	" M. M. Surin	50	5.00	1.50	—	3.50	သုတ
? 24	" S. Topono	50	5.00	1.50	—	3.50	
25	" P. D. Soring	4000	400.00	120.00	9.80	270.20	
26	" D. Hleurom	500	50.00	15.00	—	35.00	ပုဂ္ဂလိက
27	" A. Kaudulna	66	6.60	1.98	—	4.62	ကမ္ဘာပာဏိ
28	" L. Topono	500	50.00	15.00	—	35.00	Lucas.
29	" C. P. John Toppo	40	4.00	1.20	—	2.80	
30	" M. Topono	200	20.00	6.00	—	14.00	ဂျော့ဖ်
		5,506	550.60	165.18	9.80	375.62	Contd

Gospel Postcards

Page IV

S.No.	Name	No. of Copies	Cost	Commission	Paid	Outstanding	Remarks
31	Rev. M. Bhuinya	28	2.80	0.84	—	1.96	Sofiani
32	" P. W. Lakra	300	30.00	9.00	—	21.00	Champur
33	" C. H. Luti	400	40.00	12.00	—	28.00	Kulpal
34	" P. Surin	95	9.50	2.85	—	6.65	Lombor
35	" A. Horo	60	6.00	1.80	—	4.20	Tapani - Warcha
36	" P. M. Ekka	40	4.00	1.20	—	2.80	Chandwa.
37	" S. Durgdung	40	4.00	1.20	—	2.80	Ichholi - 42 nos. 50% paid
38	" M. D. Luti	50	5.00	1.50	—	3.50	not unsalable.
39	" P. Kujur	25	2.50	0.75	—	1.75	204 nos. 33%.
40	" L. Loppo	120	12.00	3.60	—	8.40	Sikwar.
		1158	115.80	34.74	—	81.06	

Contd.

Gospel Posters

Page V

S. No	Name	No. of copies	Cost	Commission	Paid	Outstand- ing	Remarks
41	Rev. P. Newrom	90	9.00	2.70	—	6.30	Assam
42	" Jhr. Dungkung	176	17.60	5.28	—	12.32	
43	" Dr. M. Bage	750	75.00	22.50	—	52.50	
44	" M. Bage, Pomisam	200	20.00	6.00	—	14.00	
45	" S. Shka	40	4.00	1.20	—	2.80	sedra.
		1256	125.60	37.68	—	87.92	
Grand Total of Pages I - V		10,512	1051.20	323.38	62.67	665.15	
Balance of Goshels		9,488	R. 948.80	R. 284.64	- - -	R. 664.16	
Total		20,000	2,000.00	608.02	62.67	1329.31	

Submitted to
the Pra muleh Adhyaksh

J. B. Nigam
Ex. Director, B. E. L.
26/7/67

Received on 26/7 1800

Notes in 1800

Mrs. M. Car-

Made 11

Lk 11

John 11

Ed. 11

Mitt. 11

14.00

2.80

81.12

21.22

14.11

13.21

9.00

1.00

11.00

1.00

5.90

4.50

2.00

6.75

1.00

1.30

31.68

38.33

44.24

68.02

Cost

2.00

14.00

22.00

20.00

4.00

122.00

1021.20

488.48

2000.00

Cost

2.00

14.00

22.00

20.00

4.00

122.00

1021.20

488.48

2000.00

Name

Rev. D. H. H. H.

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

" " " " " "

No 2

41

42

43

44

45

Grand total of page I - V

Balance of 1800

Total

Subscribed to the number of subscribers

26/7/67

5900

John 11